عدد/ ٢/٥٨٦

بتاريخ ٢٠٢٤/١٢/٩ وبرقم ١٧٨٧/ب/٢٠٢٤ تم التصديق من جانب سعادة محافظ لبنان الشمالي على القرار البلدي رقم /٣٤٩/ الصادرعن مجلس بلدية طرابلس تاريخ ٢٠٢٤/١٢/٢، المتضمن الرجوع عن القرار البلدي رقم ٢٧٤ تاريخ ٢٠٢٤/٩/٢٦ و كافة مفاعيله والموافقة على دفتر الشروط الخاص – المرفق - لتلزيم مشروع ترميم واعادة تأهيل مبنى بلدية طرابلس بطريقة المناقصة العمومية بالظرف المختوم و ذلك وفقا راي هيئة الشراء العام بموجب كتابها رقم ١٢٥ /هـ.ش.ع/٢٠٢٢ تاريخ ٢٠٢٣/١/٣٠ على ان يتم الاعلان عن المناقصة فور تصديقه من السلطات الرقابية المختصة.

المرسل اليهم :

- لجنة التلزيم لاجراء اللازم
- المصلحة المالية/ لاخذ العلم
- مصلحة الهندسة/لاخذ العلم
- مراقب عام
- دائرة المعلوماتية
- صاحب العلاقة
- المحفوظات

طرابلس في ١٠/١٢/ ٢٠٢٤
دائرة أمانة المجلس البلدي
رئيس الدائرة بالانابة

محمد جباخنجي

رئيس دائرة أمانة المجلس البلدي
بالانابة
محمد الجباخنجي

الجمهورية اللبنانية
وزارة الداخلية والبلديات
بلدية طرابلس

جانب دائرة امانة المجلس البلدي
مع الموافقة على تنفيذ القرار البلدي رقم ٣٤٩/٢٠٢٤

رئيس بلدية طرابلس
الدكتور رياض عزقيمق

قرار مجلس بلدي رقم / ٣٤٩ /

دفتر شروط تلزيم مشروع ترميم واعادة تأهيل مبنى بلدية طرابلس

ان مجلس بلدية طرابلس ،
بناء على محضر جلسة انتخاب رئيس بلدية ونائب رئيس بلدية طرابلس رقم ١٩١٣/ب/٢٠١٩ تاريخ ٢٠١٩/٨/١
بناء على قرار مجلس شورى الدولة رقم ٢٠٢٣/٩-٢٠٢٤
بناء على احالة معالي وزير الداخلية والبلديات رقم ١٥٦٦٢ تاريخ ٢٠٢٤/٢/٨
بناء على ايداع محافظ لبنان الشمالي رقم ٢٤٦/ب/٢٠٢٤ تاريخ ٢٠٢٤/٢/١٢
بناء على القانون رقم ٢٨٥ تاريخ ٢٠٢٢/٤/١٢ والقانون رقم ٣١٠ تاريخ ٢٠٢٣/٤/١٩ والقانون رقم ٣٢٥ تاريخ ٢٠٢٤/٤/٢٦ (تمديد ولاية المجالس البلدية والاختيارية)
بناء على المرسوم رقم ١١٨ تاريخ ١٩٧٧/٦/٣٠ وتعديلاته (قانون البلديات)،
بناء على مشروع القانون المنفذ بالمرسوم رقم ١٤٩٦٩ تاريخ ١٩٦٣/١٢/٣٠ وتعديلاته (قانون المحاسبة العمومية)
بناء على مذكرة الدعوة رقم ٢/٧٠٥ تاريخ ٢٠٢٤/١١/١٨
بناء على مذكرة الدعوة رقم ٢/٧٣٠ تاريخ ٢٠٢٤/١١/٢٦ (دعوة ثانية) لعدم اكتمال النصاب القانوني للجلسة المقررة بموجب مذكرة الدعوة رقم ٢/٧٠٥ تاريخ ٢٠٢٤/١١/١٨)
بناء على الجلسة المنعقدة بتاريخ ٢٠٢٤/١٢/٢
بناء على القرار البلدي رقم ٢٧٤ تاريخ ٢٠٢٤/٩/٢٦ و المتعلق الموافقة على دفتر الشروط الخاص - المرفق - لتلزيم مشروع ترميم واعادة تأهيل مبنى بلدية طرابلس بطريقة المناقصة العمومية بالظرف المختوم و ذلك وفقا راي هيئة الشراء العام بموجب كتابها رقم ١٢٥ /هـ.ش.ع/٢٠٢٢ تاريخ ٢٠٢٣/١/٣٠ و المصدق اصولاً من جانب سعادة محافظ لبنان الشمالي بالعدد ١٧٨٧/ب/٢٠٢٤ تاريخ ٢٠٢٤/١٠/١٠
بناء على الاعلان للمناقصة المنشور على موقع هيئة الشراء العام و موقع بلدية طرابلس عملا باحكام قانون الشراء العام تاريخ ٢٠٢٤/١٠/٢٤
بناء على قانون الشراء العام رقم ٢٤٤ تاريخ ٢٠٢١/٧/١٩ و تعديلاته لاسيما المادتين رقم ٢٠ و ٢١
بناء على المذكرة رقم ٩ / هـ.ش.ع/٢٠٢٤ الصادرة عن هيئة الشراء العام و المتعلقة بإلغاء طلب افادة الصادرة عن وزارة المالية تثبت إيفاء العارض بالالتزامات الضريبية المتوجبة عليه
بناء على التعديل الحتمي لدفتر الشروط المصدق بموجب القرار البلدي رقم ٢٧٤ تاريخ ٢٠٢٤/٩/٢٦ بحذف البند (٦) من الفقرة (أ) و من (اولا) من دفتر الشروط بطلب ايصال التصريح من وزارة المالية عن طريقة الدخل للعام السابق و تعديل المادة الثانية بحيث يلغى شرط التصنيف لدى وزارة الاشغال او مجلس الانماء و الاعمار كون هذا الشرط فيه مخالفة صريحة لاحكام قانون الشراء العام
وبعد المداولة والمناقشة ،

تقرر ما يأتي :

المادة الاولى : الرجوع عن القرار البلدي رقم ٢٧٤ تاريخ ٢٠٢٤/٩/٢٦ و كافة مفاعيله.
المادة الثانية : الموافقة على دفتر الشروط الخاص - المرفق - لتلزيم مشروع ترميم واعادة تأهيل مبنى بلدية طرابلس بطريقة المناقصة العمومية بالظرف المختوم و ذلك وفقا راي هيئة الشراء العام بموجب كتابها رقم ١٢٥ /هـ.ش.ع/٢٠٢٢ تاريخ ٢٠٢٣/١/٣٠ على ان يتم الاعلان عن المناقصة فور تصديقه من السلطات الرقابية المختصة.
المادة الثالثة: ينشر ويبلغ هذا القرار حيث تدعو الحاجة.

الأعضاء		الأعضاء		الأعضاء	
رئيس البلدية رياض يمق		خالد الولي	(خارج البلاد)	باسل الحاج	
خالد تدمري	(غائب)	محمد عزام عويضة	(مستقيل)	محمد تامر	(غائب)
احمد قمر الدين		شادي نشابة	(مستقيل)	محي الدين البقار	(غائب)
أحمد المرج		أحمد البدوي	(غائب)	يحي فتال	(مستقيل)
زاهر سلطان	(غائب)	رشا سنكري	(غائب)	لؤي مقدم	(متوفي)
جميل جبلاوي	(خارج البلاد)	محمد صفوح يكن	(غائب)	أحمد القصير	(غائب)
سميح حلواني	(غائب)	توفيق عتر		عبد الحميد كريمة	
أحمد حمزة	(غائب)	محمد نور الأيوبي		باسم بخاش	

عدد / ٢/٥٨٦

صدر عن مجلس بلدية طرابلس بتاريخ: ٢ /٢٠٢٤/١٢

رئيس بلدية طرابلس
الدكتور رياض عزقيمق

١٢٨٧/ب/٢٠٢٤
القرار رقم ٣٤٩ تاريخ ٢/١٢/٢٠٢٤
صدق - مع تكتير الشروط المرفق
- نسخة للحفظ
٩/١٢/٢٠٢٤
محافظ لبنان الشمالي

دفتر شروط خـــاص

تلزيم مشروع ترميم واعادة تأهيل مبنى بلدية طرابلس

عقار ٤٤ التل

للعام ٢٠٢٤

بطريقة المناقصة العمومية

مُلخّص عن الصفقة	
إسم الجهة الشارية	بلدية طرابلس
عنوان الجهة الشارية	بلدية طرابلس
رقم وتاريخ التسجيل	
عنوان الصفقة	تلزيم مشروع ترميم واعادة تأهيل مبنى بلدية طرابلس عقار ٤٤ التل
موضوع الصفقة	مناقصة عمومية
طريقة التلزيم	مناقصة بطريقة الظرف المختوم
نوع التلزيم	أشغال
ضمان العرض[1]	تحديد قيمة ضمان العرض: ٣% من القيمة التقديرية للصفقة (المقدمة من العارض) كحد أدنى
ضمان حسن التنفيذ[2]	١٠% من قيمة العقد
مدة صلاحية ضمن العرض[3]	٣٠ يوم
سعر الإفتتاح (خاص مناقصة عمومية)	
الإرساء	السعر الأدنى
مكان استلام دفتر الشروط	أمانة مجلس البلدي
مكان تقديم العروض	لجنة الشراء العام في البلدية (امانة المجلس البلدي)
مكان تقييم العروض	لجنة الشراء العام في البلدية
مدة التنفيذ	ثمانية اشهر
عملة العقد	دولار اميركي
دفع قيمة العقد[4]	
ثمن دفتر الشروط	خمسون مليون ليرة لبنانية فقط لا غير

رئيس بلدية طرابلس

الدكتور رياض عزت بمق

القسم الأول
أحكام خاصة بتقديم العروض وارساء التلزيم

المادة ١: تحديد الصفقة وموضوعها

١- تُجري بلدية طرابلس وفقًا لأحكام قانون الشراء العام وبطريقة الظرف المختوم مناقصة عمومية لتلزيم (ترميم وتأهيل كامل مبنى بلدية طرابلس) وفق دفتر الشروط هذا ومرفقاته التي تُعتبر كلها جزأً لا يتجزأ منه.

٢- تتم الدعوة الى هذا التلزيم عبر الإعلان على المنصة الالكترونية المركزية لدى هيئة الشراء العام وعلى الموقع الالكتروني الخاص (بلجنة الشراء العام في (بلدية طرابلس)) وفي أي وسيلة تحددها بلدية طرابلس.

٣- مرفقات دفتر الشروط (تُحددها بلدية طرابلس)

- الملحق رقم ١: نموذج ضمان العرض
- الملحق رقم ٢: مستند تصريح النزاهة
- الملحق رقم ٣: (تعهد وتصريح)
- الملحق رقم ٤: الدراسة الفنّية
- الملحق رقم ٥: جدول الكمّيات.

٤- مكن الإطلاع على دفتر الشروط هذا والحصول على نسخة منه من (أمانة مجلس البلدي في بلدية طرابلس) بعد دفع البدل المالي المذكور في المادة الخامسة أدناه، كما يُنشر على المنصة الالكترونية المركزية لدى هيئة الشراء العام.

٥- يُطبق على دفتر الشروط هذا أحكام قانون الشراء العام والأنظمة الأخرى المرعية الإجراء.

المادة ٢: العارضون المسموح لهم الإشتراك بهذه الصفقة.

يشترط في مقدم العرض للاشتراك في هذه المناقصة العمومية استيفاء كافة الشروط التالية:

الشركات أو المؤسسات التي يتضمن فريق عملها مهندس مدني ومعماري اختصاص ترميم الأوابد والمواقع التاريخية مزاولون للمهنة منذ أكثر من ١٥ سنة . ويشترط ان يكون نسبة ٧٥% من فريق عمل الشركة أو المؤسسة من مدينة طرابلس على ان يقدم لائحة بأسمائهم وتخصصهم وخبراتهم.

- أن يتخذ مقدم العرض محل إقامة ضمن النطاق البلدي لتبليغه جميع الأوراق والقرارات والمستندات المتعلقة بالالتزام من قبل موظف من البلدية، وإذا تعذر التبليغ المباشر لأي سبب من الأسباب يقوم الموظف بلصق نسخة عن المستند المراد تبليغه على باب محل الاقامة المختار ونسخة على لوحة الاعلانات في بلدية طرابلس وينظم محضر بذلك ويعتبر التبليغ قانونياً ونافذاً.

المادة ٣: طريقة التلزيم والإرساء

١. يجري التلزيم **بطريقة المناقصة العمومية**
٢. يسند التلزيم مؤقتًا الى العارض المقبول شكلًا من الناحية الإدارية والفنية والذي قدم **السعر الأدنى الإجمالي** للصفقة.
٣. إذا تساوت الأسعار بين العارضين أعلاه أعيدت الصفقة بطريقة الظرف المختوم بين العارضين المتساوين دون سواهم في الجلسة نفسها، فإذا رفضوا تقديم عروض أسعار جديدة أو إذا ظلت أسعارهم متساوية عين الملتزم المؤقت بطريقة القرعة بين أصحاب العروض المتساوية.

المادة ٤: شروط مشاركة العارضين

يحق الاشتراك في هذه الصفقة لكل شخص معنوي تتوافر فيه الشروط التالية:

١- يقدم العرض بصورة واضحة وجليّة جداً من دون أي شطب أو حك أو تطريس.

٢- يصرح العارض في عرضه أنه اطلع على دفتر الشروط الخاص هذا والمستندات المتممة له وأخذ نسخة عنه؛ وأنه يقبل الشروط المبينة فيه ويتعهد التقيّد بها وتنفيذها جميعها من دون أي نوع من أنواع التحفظ أو الاستدراك وأنه يقدم عرضه على هذا الأساس ويلصق على التصريح طوابع مالية بقيمة مليون ومئتان ليرة لبنانية تغطي المستندات كافة (صورة التصريح مرفقة بهذا الدفتر).

٣- يرفض كل عرض يشتمل على أي تحفّظ أو استدراك.

٤- يحدّد العارض في عرضه عنوانًا واضحًا له ومكانًا لإقامته لكي يتم إبلاغه ما يجب إبلاغه إيّاه بالسرعة الممكنة.

٥- ثمن دفتر الشروط (٥٠ ٠٠٠ ٠٠٠)خمسون مليون ليرة لبنانية فقط لا غير

أولًا: الغلاف رقم (١) الوثائق والمستندات الإدارية

أ- الشروط العامة الموحدة:

أ - ضمان العرض المحدد في المادة (٨) من هذا الدفتر

ب - ايصال من بلدية طرابلس يثبت أن العارض سدد ثمن ملف التلزيم المحدد **بخمسين مليون** ليرة لبنانية

ج - المستندات التي تثبت أن العارض من المقبولين في المادة الثالثة أعلاه .

د - براءة ذمـــة من بلدية طرابلس لايزيد تاريخها لأكثر من ثلاثه اشهر.

ه - افادة مبين فيها محل الاقامة الواجب على العارض أن يختاره ضمن النطاق البلدي.

و - شهادة عدم افلاس او وجود العارض قيد التصفية من المرجع المختص(على ان لا يعود تاريخها لأكثر من شهر).

ز - دفتر الشروط هذا مرفق به المواصفات الفنية وجدول الكميات العامة و دفتر شروط السلامه و الصحه و البيئه العامه مؤشراً عليها ومختومة وموقعا على كل صفحة من صفحات هذه المستندات بإمضاء وخاتم العارض.

ح - التعهد " برفع السرية المصرفية عن الحساب المصرفي الذي أودع فيه أو ينتقل إليه أي مبلغ من المال العام وذلك لمصلحة الادارة في كل عقد، من أي نوع كان، يتناول إنفاقاً للمال العام" وذلك عملاً بالمادة ٥ من قانون السرية المصرفية تاريخ ١٩٥٦/٩/٣ وبقرار مجلس الوزراء رقم ٤ من المحضر رقم ٢٤ تاريخ ٢٠٢٠/٤/٢٨.

ط - افادة تسجيل في وزارة المالية ورقم التسجيل على القيمة المضافة في حال خضوعه لها.

يجب أيضاً ضم المستندات التالية اليه :

١. النظام الأساسي للشركة وملحقاته مصدقاً خلال العام الذي يتم فيه تقديم العرض.
٢. أسماء أعضاء مجلس الإدارة أو المديرين الحاليين
٣. ممثل الشركة القانوني أو المفوض بالتوقيع عنها
٤. إذاعة تجارية مصدقة أصولاً لا يعود تاريخها لأكثر من ثلاثة أشهر من تاريخ تقديم العرض.
٥. شهادة تسجيل مصدقة في غرفة التجارة والصناعة والزراعة أصولاً لا يعود تاريخها لأكثر من ثلاثة أشهر من تاريخ تقديم العرض.
٦. التفويض القانوني اذا وقع العرض شخص غير الشخص الذي يملك حق التوقيع عن العارض بحسب الإذاعة التجارية، مصدّق لدى الكاتب بالعدل..

ص - بيانات الخبرة وشهادات الإنجاز في تنفيذ أعمال مماثلة،على أن تشتمل البيانات في حدها الأدنى على المعلومات التالية: إسم المشروع وصاحب العمل، موقع المشروع، نوع العمل الذي تم تنفيذه، قيمة الأعمال، تاريخ إنجاز العمل.

ق- يشتمل في حده الأدنى على عمال فنيين مؤهلين في مجال ترميم و صيانة المباني. يجب أن يلحظ البرنامج الزمني الموارد البشرية والمعدات والأجهزة والمواد الأولية المطلوبة ليتمكن العارض من الالتزام بتنفيذ الاشغال المبينة في دفتر الشروط والكميات والمواصفات.

١- ر - بيانات عن الجهاز الفني والإداري لدى مقدم العرض، توضح الخبرات المتوفرة في مجال الترميم لمشاريع مشابهة.ويجب تضمين العرض السير الذاتية عن الجهاز الفني والاداري لدى مقدم العرض

***يجب أن تكون كافة المستندات المطلوبة أعلاه (أصلية أو صور مصدقة عنها من المراجع المختصة) وذلك بمهله لا تقل عن ستة أشهر من تاريخ جلسة التلزيم.**

١- في حال تقديم عرض من شركة أجنبية يتوجب على هذه الشركة أن تراعي أحد الشروط التالية:

١- أن تكون من ضمن إئتلاف يضم شركة لبنانية على الأقل تتوفر فيها الشروط المطلوبة بموجب دفتر الشروط هذا.
٢- الحضور الشخصي للممثل القانوني عن الشركة لإجراءات الشراء.
٣- أن يكون لها وكيل أو ممثل في لبنان مكلف توقيع العقد عنها.

إضافة إلى الشروط أعلاه، يتوجب على العارض الأجنبي أن يتقدم بشهادة تسجيل شركته أو مؤسسته لدى المراجع المعنية في بلده، بالإضافة الى باقي المستندات المطلوبة بموجب الفقرة (أولا") من هذه المادة بحسب البلد الذي توجد فيه الشركة، تصدق كافة المستندات المطلوبة من السفارة اللبنانية في بلد العارض ومن وزارة الخارجية في لبنان، كما عليه أن يتقدم بإفادة من وزارة الإقتصاد والتجارة اللبنانية تثبت انطباق أحكام قانون مقاطعة العدو السرائيلي على العارض لا يعود تاريخ تصديقها لأكثر من ثلاثة أشهر من تاريخ جلسة التلزيم.

ثانيًا: الغلاف رقم (٢) بيان الأسعار

يُقدم العارض بيانًا بالأسعارمدوناً بالأرقام والأحرف دون حك أو شطب او تطـريس أو زيـادة كلمات غير موقّع تجاهـها. يشمل السعر الضرائب والرسوم والمصاريف مهمـا كان نوعهـا، وفي حال خضوع الملتزم للضريبة على قيمة الضريبة المضافة عليه أن يقدم سعره مفصلاً مع السعر الإجمالي بما فيه
الضريبة على القيمة المضافة. في حال الإختلاف بين الأرقام والأحرف يؤخذ بالسعر الإفرادي المُدون بالأحرف، ويرفض السعر غير المدون بالأحرف الكاملـة والأرقام معاً بالدولار الاميركي

المادة ٥: العروض المشتركة (تطبق / غير مطبقة في دفتر الشروط هذا)

يجوز أن يشترك في تنفيذ المشروع هذا عدة مقاولين ممن تتوفر فيهم الشروط الفنية والقانونية من قانون الشراء العام شرط أن يعينوا، بموجب عقد شراكة أو اتفاقية مشتركة، مصدق لدى الكاتب بالعدل شريكا" رئيسيا"مفوضا" يمثلهم مجتمعين بالتكافل والتضامن ويوقع باسمهم وتنصرف أعماله إليهم ، على أن يكون جميع الشركاء مسؤولين دون استثناء تجاه بلدية طرابلس بالتكافل والتضامن في موضوع تنفيذ دفتر الشروط هذا. في هذه الحالة، على كل شريك ضمن الإتحاد تقديم المستندات الإدارية المطلوبة في المادة الخامسة فقرة (ا) اعلاه، ام فيما يتعلق بالشروط المطلوبة في الفقرة (ب)، يمكن لأي عارض من ضمن الإتحاد تقديم المستندات التالية (تحديدها بشكل واضح) والتي تعتبر مقبولة من قبل لجنة التلزيم في حال استوفت الشروط مجتمعة.

المادة ٦: طلبات الاستيضاح (المادة ٢١ من قانون الشراء العام)

يحقّ للعارض تقديم طلب استيضاح خطّي حول دفتر الشروط خلال مهلةٍ تنتهي قبل عشرة أيام من تاريخ تقديم العروض. على بلدية طرابلس الإجابة خلال مهلة تنتهي قبل ستة أيام من الموعد النهائي لتقديم العروض. ويُرسَل الإيضاح خطيّاً، في الوقت عينه، من دون تحديد هويّة مُصدِر الطلب، إلى جميع العارضين الذين زوّدتهم بلدية طرابلس بملفات التلزيم، وتطبق أحكام المادة ٢١ من قانون الشراء العام في حال ارتأت الإدارة اجراء تعديلات على دفتر الشروط لأي سبب كان أو بمبادرة منها أم نتيجة لطلب استضياح مقدم من احد العارضين، وفي كل ما يتعلق بعقد الإجتماعات مع العارضين،

المادة ٧: مدة صلاحية العرض

١. يُحدد دفتر الشروط هذا مدة صلاحية العرض ثلاثين يوماً" من التاريخ النهائي لتقديم العروض.
٢. يمكن لبلدية طرابلس أن تطلب من العارضين، قبل انقضاء فترة صلاحية عروضهم، أن يمدّدوا تلك الفترة لمدة إضافية محدّدة. ويُمكن للعارض رفض ذلك الطلب من دون مصادرة ضمان عرضه.
٣. على العارضين الذين يوافقون على تمديد فترة صلاحية عروضهم أن يمدِّدوا فترة صلاحية ضمانات العروض، أو أن يُقدِّموا ضمانات عروض جديدة تُغطّي فترة تمديد صلاحية العروض. ويُعتبَر العارِض الذي لم يُمدِّد ضمان عرضه، أو الذي لم يقدِّم ضمان عرض جديد، أنه قد رَفَض طلب تمديد فترة صلاحية عرضه.
٤. يمكن للعارض أن يعدِّل عرضه أو أن يسحبه قبل الموعد النهائي لتقديم العروض دون مصادرة ضمان عرضه. ويكون التعديل أو طلب سحب العرض ساري المفعول عندما تتسلّمه الجهة الشارية قبل الموعد النهائي لتقديم العروض.
٥. تمدد صلاحية العرض حكماً في حال تجميد الإجراءات لفترة محددة من قبل هيئةالاعتراضات وفق أحكام الفصل السابع من قانون الشراء العام، وذلك لفترة زمنية تعادل فترة تجميد الإجراءات. وعلى العارض تمديد فترة ضمان عرضه تبعاً لذلك.

المادة ٨: ضمان العرض

١. يُحدد ضمان العرض لهذه الصفقة (ثلاثة بالمئة من قيمة التقديرية للعرض).
٢. تحدد صلاحية ضمان العرض بإضافة //٢٨// ثمانية وعشرين يوما" على مدة صلاحية العرض يجدد مفعول ضمان العرض تلقائيا" الى أن يقرر إعادته إلى العارض.
٣. يُعاد ضمان العرض إلى الملتزم عند تقديمه ضمان حسن التنفيذ، وإلى العارضين الذين لم يرسُ عليهم التلزيم في مهلة أقصاها بدء نفاذ العقد.

المادة ٩: ضمان حسن التنفيذ

يُحدَّد مبلغ ضمان حسن التنفيذ بنسبة عشرة بالمائة من قيمة العقد.

١. يبقى ضمان حسن التنفيذ مجمدا" طوال مدة التلزيم، ويحسم منه مباشرة" وبدون سابق إنذار ما قد يترتب من غرامات أو مخالفات أو عطل أو ضرر يحدثه الملتزم إلى حين إيفائه بكامل الموجبات.
٢. يعاد ضمان حسن التنفيذ الى الملتزم بعد انتهاء مدة التلزيم واتمام الإستلام النهائي الذي يجري بعد تاكّد الإدارة من أن التلزيم جرى وفقا" للأصول.

المادة ١٠: طريقة دفع الضمانات

يكون ضمان العرض كما ضمان حسن التنفيذ إمّا نقدياً يُدفع إلى صندوق الخزينة أو إلى صندوق سلطة التعاقد بلدية طرابلس، وإما بموجب كتاب ضمان مصرفي غير قابل للرجوع عنه، صادر عن مصرف مقبول من مصرف لبنان يُبيِّن أنه قابل للدفع غب الطلب، ويقدم ضمان العرض بإسم المشروع لصالح بلدية طابلس لايقبل الإستعاضة عن الضمانات بشيك مصرفي أو بإيصال معطى من الخزينة عائد لضمان صفقة سابقة حتى لو كان قد تقرر رد قيمته.

المادة ١١: تقديم العروض

١. يوضع العرض ضمن غلافَين مختومَين يتضمن الأول الوثائق والمستندات المطلوبة في البند (أولًا) من المادة الخامسة (٥) أعلاه، ويتضمن الثاني الغلاف رقم (٢) بيان الأسعار كما هو مطلوب في البند (ثانيًا) من المادة الخامسة (٥) أعلاه، ويذكر على ظاهر كل غلاف:
   - رقم الغلاف
   - اسم العارض وختمه.
   - محتوياته
   - موضوع الصفقة
   - تاريخ جلسة التلزيم.
٢. يوضع الغلافان المنصوص عنهما في الفقرة (١) من هذه المادة ضمن الغلاف الموحد يتم الحصول عليه من قلم (أمانة مجلس البلدي) عند تقديم العرض مختوم ومعنون باسم (الجهة الشارية وعنوانها) ولا يذكر على ظاهره سوى موضوع الصفقة والتاريخ المحدد لإجرائها ليكون بالأرقام على الشكل التالي: اليوم / الشهر / السنة، وذلك دون أية

عبارة فارقة أو إشارة مميزة كإسم العارض أو صفته أو عنوانه، وذلك تحت طائلة رفض العرض، وتكون الكتابة على الغلافات الثلاثة بواسطة الحاسوب على ستيكرز بيضاء اللون تلصق عليه عند تقديمه إلى (الجهة الشارية).

٣. ترسل العروض بواسطة البريد العام أو الخاص المغفل أو باليد مباشرة إلى (أمانة مجلس البلدي في بلدية طرابلس).
٤. يُحدد الموعد النهائي لتقديم العروض وفق ما ينص عليه الإعلان المتعلق بهذه الصفقة، والمنشور على المنصة الالكترونية المركزية لهيئة الشراء العام. (يكون موعد جلسة التلزيم فورًا عند انتهاء مهلة استقبال العروض)
٥. تُزوِّد الجهةُ بلدية طرابلس العارِض بإيصال يُبيِّن فيه رقمٌ تسلسليٌّ بالإضافة إلى تاريخ تَسلُّم العرض بالساعة واليوم والشهر والسنة.
٦. تُحافِظ الجهة الشارية على أمن العرض وسلامته وسرّيته، وتكفل عدم الاطلاع على محتواه إلا بعد فتحه وفقاً للأصول.
٧. لا يُفتَح أيُّ عرض تتسلّمه الجهة الشارية بعد الموعد النهائي لتقديم العروض، بل يُعاد مختوماً إلى العارض الذي قدّمه.
٨. لا يحقّ للعارض أن يقدّم أكثر من عرض واحد تحت طائلة رفض كل عروضه.

المادة ١٢: فتح وتقييم العروض

١. تَفتَح العروض لجنة التلزيم المنصوص عنها في المادة ١٠٠ من قانون الشراء العام حيث تتولى حصرًا دراسة ملف التلزيم وفتح وتقييم العروض وبالتالي تحديد العرض الأنسب، وذلك في جلسة علنية تعقد فور انتهاء مهلة تقديم العروض.
٢. على رئيس اللجنة وعلى كلٍّ من أعضائها أن يتنحّى عن مهامه في اللجنة المذكورة في حال وقع بأيّ وضع من أوضاع تضارب المصالح أو توقُّع الوقوع فيه، وذلك فور معرفته بهذا التضارب.
٣. يمكن للجنة التلزيم الاستعانة بخبراء من خارج أو داخل الإدارة للمساعدة على التقييم الفني والمالي عند الإقتضاء، وذلك بقرار من المرجع الصالح لدى الجهة الشارية. يخضع اختيار الخبراء من خارج الإدارة إلى أحكام قانون الشراء العام.
٤. يلتزم الخبراء السرية والحياد في عملهم ولا يحق لهم أن يقرّروا بإسم اللجنة أو أن يشاركوا في مداولاتها أو أن يفصحوا عنها علانية، ويمكن دعوتهم للاستماع والشرح من قبل الجهات المعنيّة. كما يتوجّب على الخبراء تقديم تقرير خطي للجنة يُضَمّ إلزامياً إلى محضر التلزيم.
٥. في حال التباين في الآراء بين أعضاء اللجنة، تؤخذ القرارات بأغلبية أعضائها ويُدوّن أيّ عضو مخالف أسباب مخالفته.
٦. يحق للجهة الشارية ان تلغي الشراء و/ أو أيّ من اجراءاته في أيّ وقت قبل إبلاغ الملتزم المؤقت ابرام العقد، في الحالات التي نصّت عليها المادة ٢٥ من قانون الشراء العام.يحقّ لجميع العارضين المشاركين في عملية التلزيم أو لممثّليهم المفوّضين وفقاً للأصول، كما يَحقّ للمراقب المندوب من قبل هيئة الشراء العام حضور جلسة فتح العروض.

المادة ١٣: تفتح العروض بحسب الآلية التالية:

١- يتم فض الغلاف الخارجي الموحّد لكل عارض على حدة واعلان اسمه ضمن المشاركين في الصفقة، وذلك وفق ترتيب الأرقام التسلسلية المُسجلة على الغلافات الخارجية والمسلّمة للعارضين.
٢- يتم فض الغلاف رقم (١) (الوثائق والمستندات الإدارية المنصوص عنها في المادة الرابعة اعلاه) وفرز المستندات المطلوبة والتدقيق فيها تمهيداً لتحديد وإعلان أسماء العارضين المقبولين شكلاً والمؤهلين للاشتراك في بيان مقارنة الأسعار.

٣- يجري فض الغلاف رقم (٢) (بيان الأسعار) للعارضين المقبولين شكلًا كلٌ على حدة واجراء العمليات الحسابية اللازمة، وتدوين السعر الإجمالي لكل عارض بما فيه الضريبة على القيمة المضافة في حال كان العارض خاضعًا لها، تمهيدًا لإجراء مقارنة واعلان اسم الملتزم المؤقت.

٤- تُصحِّح لجنة التلزيم أيَّ أخطاء حسابية محضة تكتشفها أثناء فحصها العروض المقدَّمة وفقاً لأحكام دفتر الشروط، وتبلِّغ التصحيحات إلى العارض المعني بشكل فوري.

٧. يمكن للجنة التلزيم، في أيِّ مرحلة من مراحل إجراءات التلزيم، أن تطلب خطياً من العارض إيضاحات بشأن المعلومات المتعلِّقة بمؤهلاته أو بشأن عروضه، لمساعدتها في التأكُّد من المؤهّلات أو فحص العروض المقدَّمة وتقييمها.

٨. تُسجَّل وقائع فتح العروض خطياً في محضر يوقِّع عليه رئيس وأعضاء لجنة التلزيم، كما توضع لائحة بالحضور يوقِّع عليها المشاركون من ممثّلي الجهة الشارية وهيئة الشراء العام، والعارضين وممثليهم على أن يشكّل ذلك إثباتاً على حضورهم. تُدرَج كل المعلومات والوثائق المتعلِّقة بوقائع الجلسة في سجلّ إجراءات الشراء المنصوص عليه في المادة ٩ من قانون الشراء العام.

٩. لا يمكن طلب إجراء أو السماح بإجراء أيِّ تغيير جوهري في المعلومات المتعلِّقة بالمؤهلات أو بالعرض المقدَّم، بما في ذلك التغييرات الرامية إلى جعل مَن ليس مؤهَّلاً من العارضين مؤهَّلاً أو جعل عرض غير مستوفٍ للمتطلبات مستوفياً لها.

١٠. لا يمكن إجراءُ أيِّ مفاوضات بين الجهة الشارية أو لجنة التلزيم والعارض بخصوص المعلومات المتعلّقة بالمؤهلات أو بخصوص العروض المقدَّمة، ولا يجوز إجراء أيِّ تغيير في السعر إثر طلب استيضاح من أي عارض.

١١. تُدرَج جميع المراسلات التي تجري بموجب هذه المادة في سجل إجراءات الشراء بحسب المادة ٩ من قانون الشراء العام.

١٢. في حال كانت المعلومات أو المستندات المقدَّمة في العرض ناقصة أو خاطئة أو في حال غياب وثيقة معيَّنة، يَجوز للجنة التلزيم الطلب خطّياً من العارض المعني توضيحات حول عرضه، أو طلب تقديم أو استكمال المعلومات أو الوثائق ذات الصلة خلال فترة زمنية محدَّدة، شرط أن تكون كافة المراسلات خطية واحترام مبادىء الشفافية والمساواة في المعاملة بين العارضين في طلبات التوضيح أو الاستكمال الخطية، ومع مراعاة أحكام الفقرة ٣ من البند الثاني من المادة ٢١ من قانون الشراء العام.

المادة ١٤: استبعاد العارض

تستبعد بلدية طرابلس العارض من إجراءات التلزيم بسبب عرضه منافع أو من جرّاء ميزة تنافسية غير منصفة أو بسبب تضارب المصالح وذلك في احدى الحالتين المنصوص عنهما في المادة الثامنة من قانون الشراء العام.

المادة ١٥: حظر المفاوضات مع العارضين

تُحظَّر المفاوضات بين الجهة الشارية وأيّ من العارضين بشأن العرض الذي قدَّمَه ذلك العارض.

المادة ١٦: رفع السرية المصرفية:

يُعتبر العارض فور تقديمه العرض مُلتزمًا برفع السرية المصرفية عن الحساب المصرفي الذي يودع فيه أو ينتقل إليه أي مبلغ من المال العام المتعلق بهذا التلزيم، سندًا للقرار رقم ١٧ تاريخ ٢٠٢٠/٥/١٢ الصادر عن مجلس الوزراء.

القسم الثاني
أحكام خاصة بموضوع الصفقة (بلدية طرابلس)

المادة ١٧: مهلة التنفيذ : ثمانية اشهر.

المادة ١٨: امكانية تغيير جهاز المراقبة :

يحق للادارة في أي وقت تشاء تغيير جهاز المراقبة وذلك خلال التنفيذ دون أن يكون للملتزم أي حق بالاعتراض أو المطالبة بأي تعويض. كما يحق للادارة ساعة ما تشاء القيام بالكشف ميدانيا" على الأشغال والقيام بما ترتأيه من قياسات وكيول.

كما أنه يحق للادارة توقيف الملتزم عن العمل في أحد أو كل المواقع لفترات محددة لا تتجاوز خمسة عشر يوماً عندما ترى ضرورة لذلك ولأسباب مبررة على أن لا يزيد مجموع مدة التوقيف عن شهر، دون أن يحق للملتزم المطالبة بأية تعويضات.

المادة ١٩: رفض المواد والأعمال :

من الضروري أن تحوز الأعمال والمواد على موافقة المهندس المشرف من جميع النواحي ويحق لهذا الأخير خلال فترة انجاز العمل أن يصدر التعليمات الكتابية بما يلي :

١. ازالة مواد يتبين له انها غير مطابقة لشروط الالتزام
٢. استبدال هذه المواد بمواد صالحة
٣. الغاء أية أعمال يراها غير مطابقة لشروط الالتزام وعدم تنفيذها بشكل مرض. وهذا الحق لا تلغيه اختبارات تكون قد اجريت أو دفعات قد تمت لهذه الأعمال. وعلى الملتزم تنفيذ تعليمات المهندس المشرف ومهما كان نوعها وفي حال تخلفه يحق للادارة تنفيذ ما في هذه التصليحات من أعمال وحسم كافة التكاليف المتعلقة بذلك مـــن مستحقات الملتزم.

المادة ٢٠: العمل في الليل وفي أيام الآحاد والأعياد :

يمكن للادارة أن تسمح بالعمل بين الساعة السادسة مساء والسابعة صباحا" وخلال أيام العطل والأعياد الرسمية وعندما تدعو الضرورة لذلك شرط أن يقدم الملتزم طلبا" خطيا" لهذه الغاية وفي مطلق الأحوال يجب تبليغ المهندس المشرف مسبقا" وقبل سبعة أيام من تاريخ تقديم الطلب المذكور

المادة ٢١: مسؤوليات المستثمر وواجباته.

<u>أولا: مسؤوليات المستثمر</u>

أ- ان ملاحظات المهندس المشرف المعين أو المنتدب من قبل الادارة وتعليماته لا تقلل شيئا" من مسؤوليات الملتزم، وعليه أن يتخذ كافة الأجراءات لانجاز الأعمال حسب وثائق الالتزام واصوله. ويعتبر الملتزم المسؤول الوحيد عن كل خلل في الأعمال كما انه ملزم باتخاذ الاحتياطات اللازمة لصيانة الأعمال من التلف أو رداءة الطقس طيلة مدة الالتزام.

ب- لا يتوجب على الادارة أن تقدم للملتزم أية مساعدة غير ما هو ملحوظ في دفتر الشروط هذا وتبقى سائر الموجبات على عاتقه مهما كان نوعها وأهميتها.

ج-في حال حصول أي خلاف أو نزاع لا يجوز للملتزم توقيف الأشغال لأي سبب من الأسباب تحت طائلة التدابير الزجرية المنصوص عنها في دفتر الشروط العامة وتعرضه الى فرض تدابير أخرى كحرمانه من الاشتراك بمناقصات أشغال الادارة لمدة معينة أو نهائيا".

د- يتنازل الملتزم عن ملاحقة الادارة قضائيا" بشأن <u>الحوادث التي تحصل</u> من جراء تنفيذ الأشغال وهو يتعهد بأن يحل محل الادارة ويتحمل عنها كل النتائج المترتبة على هذا الموضوع.

هـ- أن الموجبات المفروضة في دفتر الشروط هذا أو في ملحقاته تؤلف قسما" من مسؤوليات المناقصة هذه وعلى الملتزم أن يتحملها دون أية تعويضات.

و- لا يحق للملتزم التهرب من مسؤولياته مهما كانت الأسباب كادعائه بعدم معرفته للأمور أو جهله للقوانين وخلاف ذلك.
ز- إذا تأخر الملتزم بتنفيذ الأعمال وفقاً للمهل المحددة بدفتر الشروط تُفرض عليه غرامة تأخير قدرها ثلاثة بالألف من قيمة الالتزام عن كل يوم تأخير على ان لا يتعدى اجمالي الغرامة ١٠% من الصفقة

ثانيا": واجبات المستثمر

أ- **الجهاز البشري للملتزم** : يجب أن يكون موظفو الملتزم من ذوي الخبرة والمهارة والسلوك الحسن وللمهندس المشرف الحق بطلب الاستبدال أو النقل الفوري لأي موظف أو عامل من الجهاز البشري للملتزم دون ابداء السبب ويجب على الملتزم تنفيذ ذلك فورا". على الملتزم تعيين مديرخبيرفي مجال الترصيف واعمال البناء مسؤول للورشة خلال اسبوعين من تاريخ تصديق الصفقة على أن يكون المدير مقبولا" من الادارة ومفوضا" لاجراء الكيول وتوقيعها واستلام التعليمات والمذكرات والخرائط والتبليغات والقرارات الادارية وعليه أيضا" أن يداوم باستمرار في الورشة ويكون على **اتصال دائم مع المهندس المشرف** طيلة تنفيذ الأشغال ولغاية تصفية الحسابات النهائية.

ب- **التقرير الاسبوعي والاجتماعات الدورية :** على المتعهد أن يدون اسبوعيا" الأشغال التي يقوم بها مع كامل الملاحظات التي يمكن الاستعانة بها لاحقاً والرجوع إليها، منها على سبيل المثال :

- التجهيزات على موقع العمل .
- الطقس و الأحوال الجوية.
- القوة العاملة بالتفصيل .
- الأعمال المنجزة .
- حوادث العمل و /أو أي طارئ .
- تسجيل جميع الوقائع التي يمكن أن يستفاد منها لاحقاً .

وعليه مقارنتها ببرنامج العمل و تحديد التأخير الحاصل في كل بند من بنوده مع ذكر أسباب التأخير و اقتراح الإجراءات الضرورية لتلافيه و استدراكه ، على أن تسلم هذه التقارير إلى الادارة كل اسبوع دوريا" مع نسخة محدّثة عن برنامج العمل في حال طرأ عليه اي تعديل.

يعقد اجتماع كل شهر على الأقل يحضره ممثل عن المتعهد و عن الادارة أو من تنتدبه بغية تقويم الأشغال و ما يعتريها من صعوبات و بغية التداول في الأمور التي تهم الطرفين.

ج- **المحافظة على الممتلكات** : يكون الملتزم مسؤولا" عن كل عطل و ضرر يلحقه بالممتلكات الخاصة والعامة ويتحمل وحده أية تكاليف أو خسارة تسببها أعماله تجاه الغير وعليه تحمل مسؤولية أية مطالبة مادية أو معنوية أو مالية يطالب بها الغير نتيجة الضرر الناتج عن أعماله ، كما عليه ابقاء الادارة معفاة من أية مطالبة أو ادعاء يقوم به الغير بهذا الخصوص. وتحتفظ الادارة بحق تعويض الآخرين على نفقة الملتزم المسؤول اذا رفض هذا الأخير القيام بذلك كما وأن الادارة تحتفظ بحق امكانية تدخلها في الحالات الطارئة ، دون أي انذار للملتزم ، للتنفيذ على نفقته كل الأشغال التي تراها ضرورية.

د- **فحص واختبار المواد:** يجري الملتزم وعلى حسابه ومسؤوليته ونفقته جميع التجارب والاختبارات الضرورية المنصوص عليها في المواصفات الفنية التي تخول المهندس المشرف ولجنة الاستلام لاحقا" البت بصلاحية المواد المستعملة والأشغال المنفذة وعليه عرض المواد هذه على المهندس المشرف وأخذ موافقته الخطية عليها قبل استعمالها ويحق للادارة أيضا" اجراء الفحوصات عليها قبل استعمالها كما لها أن تتثبت من حسن تنفيذ الأشغال وانطباقها على الشروط الفنية المعتمدة وتحقيق الغاية التي نفذت من أجلها واجراء التجارب عليها كلما ارتأت وذلك على نفقة ومسؤولية الملتزم وفي حال تأخر الملتزم عن دفع قيمة النفقات يحق للادارة دفعها وحسمها فيما بعد من استحقاقاته وفقا" لما هو محدد في المادة السابعة من هذا الدفتر

هـ- **عدم ازعاج الناس :** اتخاذ كل التدابير التي تحول دون ازعاج المواطنين وتأمين الممرات المناسبة للمباني والمتاجر والمنازل المحيطة بمكان تنفيذ الاعمال .

و- **المحافظة على السلامة العامة** : وضع السياجات والحواجز والأضواء والاشارات وكل ما تفرضه مقتضيات السلامة العامة للمواطنين

ز- الغبار الناتج عن الأشغال: اتخاذ كل التدابير اللازمة لمنع تطاير الغبارالناتج عن الاشغال بما فيها رش المياه

ح- **تنظيم حركة السير:** التنسيق مع مفرزة السير في قوى الامن الداخلي والبلدية والمهندس المشرف ووضع الاشارات المناسبة في موقع العمل قبل ٧٢ ساعة على الاقل من قطع الطريق وتحويل السير و في هذه الحالة وضع الدلالات اللازمة عن وجهة السير المعتمدة

١- **تنظيف الطرقات :** يتوجب على الملتزم أن ينظف بصورة مستمرة الطرقات والأماكن التي يشغلها خاصة في الأماكن التي يضع فيها تجهيزاته ومعداته.

ط- **استخدام العمال الأجانب :** على الملتزم استخدام عمال لبنانيين وبصورة استثنائية استخدام عمال أجانب شرط مراعاة القوانين المرعية الأجراء.

ي- **الضرائب والرسوم :** على الملتزم أن يدفع جميع الضرائب والتعويضات والرسوم المفروضة بموجب القوانين اللبنانية على أجور مستخدميه وعلى المبيعات والمشتريات والاستهلاكات والمصنوعات الوطنية والامتيازات والضرائب المهنية والطوابع والوثائق وغيرها من الضرائب المفروضة على المواد والتجهيزات والأعمال المنجزة بموجب هذا الالتزام وكافة الضرائب والرسوم من أي نوع كانت ، وبذلك ترفع كافة المسؤوليات الناتجة عن هذه المدفوعات عن عاتق الادارة.

إن النفقات التي يتكبدها الملتزم نتيجة جميع التدابير الإضافية المشار إليها في البنود السابقة هي على نفقته وتعتبر داخلة أصلاً في الأسعار المقدمة من قبله والتي تم تلزيمه الصفقة على أساسها و لا يحق له المطالبة بقيمتها او التلكّؤ عن تنفيذها و يتحمّل مسؤولية الحفاظ عليها من السرقة و التخريب طالما ان موقع العمل تحت مسؤليّته و تصرّفه. في حال تخلّف المتعهد عن تأمين هذه التدابير، يحق للادارة و على نفقة المتعهد، اجراء ما يلزم حفاظًا على المصلحة العامة، في حال عدم تجاوب الملتزم بعد انذاره لمرّة واحدة فقط و ضمن مهلة تنفيذ محدّدة بكتاب خطّي.

المادة ٢٢: قواعد قبول العرض الفائز (أغو التلزيم المؤقت) وبدء تنفيذ العقد:

١- تقبل الجهة الشارية العرض المقدم الفائز ما لم:

أ- تسقط أهلية العارض الفائز ودلك بمقتضى المادة ٧ من هذا القانون ،أو

ب- يلغ الشراء بمقتضى الفقرة ١ من المادة ٢٥ من هذا القانون ،أو

ج- يرفض العرض الفائز عند اعتباره منخفضا"انخفاضا"غير عادي بمقتضى المادة ٢٧ من هذا القانون ،او

د- يستعد العارض الذي قدم العرض الفائز من اجراءات التلزيم للأسباب المبينة في المادة ٨ من هذا القانون.

٢- بعد التأكد من العرض الفائز تبلغ الجهة الشارية العارض الذي قدم العرض ،كما تنشر بالتزامن قرارها بشأن قبول العرض الفائز (التلزيم المؤقت)والذي يدخل حيز التنفيذ عند انتهاء فترة التجميد البالغة عشرة ايام عمل تبدأ من تاريخ النشر،الذي يجب أن يتضمن على الأقل ،المعلومات التالية:

أ- اسم وعنوان العارض الذي قدم العرض الفائز(الملتزم المؤقت).

ب- قيمة العرض ،ويمكن اضافة ملخص لسائر خصائص العرض الفائز ومزاياه التسبية اذا كان العرض الفائز قد تم تأكيده على اساس السعر ومعايير أخرى،

ج- مدة فترة التجميد بحسب هذه الفترة.

٣- لا تطبق فترة التجميد في الحالات التالية:

أ- في العقود اللحقة لاتفاقات الاطار غير المنطوية على تنافس في مرحلة ثانية والتي تتم بموجب هذه الاتفاقات،

ب- عند الشراء بالفاتورة.

ج- عند الشراء بالتراضي تطبيقا"للفقرتين ٢ و ٤ من المادة ٤٦ من هذا القانون.

٤- فور انقضاء فترة التجميد ،تقوم الجهة الشارية بابلاغ الملتزم المؤقت بوجوب توقيع العقد خلال مهلة لا تتعدى ١٥ خمسة عشر يوما".

٥- يوقع المرجع الصالح لدى الجهة الشارية العقد خلال مهلة ١٥ خمسة عشر يوما"من تاريخ توقيع العقد من قبل الملتزم المؤقت.يمكن أن تمدد هذه المهلة الى ٣٠ ثلاثين يوما"في حالات معينة تحدد من قبل المرجع الصالح .

٦- يبدأ نفاذ العقد عندما يوقع الملتزم المؤقت والمرجع الصالح لدى سلطة التعاقد عليه.

٧- لا تتخذ سلطة التعاقد ولا الملتزم المؤقت أي اجراء يتعارض مع بدء نفاذ العقد أو مع تنفيذ الشراء خلال الفترة الزمنية الواقعة ما بين تبليغ العارض المعني بالتلزيم المؤقت وتارخ بدء نفاذ العقد.

٨- في حال تمنع الملتزم المؤقت عن توقيع العقد ،تصادر الجهة الشارية ضمان عرضه . في هذه الحالة يمكن للجهة الشارية أن تلغي الشراء أو أن تختار العرض الأفضل من بين العروض الأخرى الفائزة وفقا"للمعايير والاجراءات المحددة في هذا القانون وفي ملفات التلزيم،والتي لا تزال صلاحيتها سارية المفعول ،تطبق أحكام هذه المادة على هذا العرض بعد اجراء التعديلات اللازمة.

المادة ٢٣: الحوادث والمسؤوليات

أ-الاشراف على تنفيذ الأشغال:

إن موجبات الملتزم في كل ما يتعلق بتنفيذ الأشغال موضوع هذه الصفقة هي مدرجة في المواصفات الفنية الملحقة بهذا الدفتر وبدفتر الشروط العام العائد لأشغال وزارة الأشغال العامة، غير أن على الملتزم أن يعمد إلى إجراء كشف ميداني على الموقع ، وذلك قبل تقديم عرضه، كما عليه أن يطلع على طبيعة الارض والأشغال ومخاطر العمل وظروفه مع طريقة تأمين المواد الى موقع العمل والشروط اللازمة للعمال ، وكذلك على كل ما يلزمه من معدات وآليات ومواد ويد عامله وخلافه ،... وفي مطلق الأحوال يبقى طيلة مدة تنفيذ الأشغال يتحمل وحده كامل المسؤولية من جراء التنفيذ كما يتحمل تكاليف جميع الأشغال غير الملحوظة في هذه الصفقة و التي يستوجبها حسن سير تنفيذ الأشغال و التي ستتبين أنها ضرورية أثناء التنفيذ.لا يحق للمتعهد المطالبة باي عطل أو ضرر نتيجة مبدأ غير منظور أو لسبب صعوبات في التنفيذ أو بسبب حالة الطقس أو ما شابه ذلك...

يُجري الملتزم انجاز الأشغال على نفقته و مسؤوليته أمام مهندس الادارة أو من ينوب عنهم وفقاً للمطلوب و عليه أن يأخذ موافقة المهندس المشرف على هذا الانجاز عند انجازه و قبل المباشرة بالعمل . وعلى كل حال فإن الملتزم يبقى وحده مسؤولاً عن الانجاز و أخطائه تجاه الادارة و بالنسبة للغير . كما أن تأمين الماء و الكهرباء الضروريتين لتنفيذ هذه الصفقة على أكمل وجه هي على عاتق و نفقة المتعهد و مسؤوليته الكاملة ، بحيث ليس على الادارة أن تقدم للمتعهد أي مساعدة غير ملحوظة في دفتر الشروط هذا و تبقى سائر الموجبات على عاتقه مهما كان نوعها و أهميتها .

يحظر على المتعهد القيام بتنفيذ هذه الأشغال خلال غياب ممثلي الادارة او من ينوب عنها (المهندس المشرف) مهما كان السبب تحت طائلة إعادة تنفيذ هذه الأشغال مجدداً و عليه يجب على الملتزم ان يتقدم بطلب كشف مسبق بالتنسيق مع الادارة او من ينوب عنها دون ان يؤثر ذلك على الجدول الزمني المتفق عليه.

ب- يتحمل الملتزم المسؤولية الكاملة عن كافة المخاطر والحوادث التي قد تصيب الغير والعاملين تحت إمرته طيلة فترة تنفيذ الأعمال، كما يعتبر مسؤولاً عن كافة الأضرار التي تلحق بمنشآت الإدارة من جراء وأثناء تنفيذ الأعمال وعليه إتخاذ كافة التدابير لمنع حدوثها.

- على الملتزم تصليح كل عطل وضرر يلحق بمنشآت الإدارة ينتج عن الأعمال التي يقوم بها.
- وفي حال المخالفة تقوم الإدارة بإتخاذ الإجراءات اللازمة وعلى نفقته وتحسم الأكلاف من قيمة ضمان حسن التنفيذ.

ج- واجبات وصلاحيات المهندس المشرف:

ان واجبات المهندس المشرف أو ممثليه هي مراقبة الأعمال والاشراف على تنفيذها وفحص واختبار المواد قبل استعمالها علما" بأن كل أمر أو موافقة يعطيها المهندس المشرف أو ممثلوه تكون ملزمة للملتزم ولكن ضمن الشروط التالية :

١. ان عدم رفض المهندس المشرف أو ممثليه لأي من الأعمال أو المواد لا يعني تنازل المهندس عن حقه في رفضها أو أصدار الأوامر بازالتها أو تصليحها.
٢. في حال اعتراض الملتزم على أي من قرارات ممثل المهندس المشرف يمكنه احالة المسألة على المهندس المشرف ولهذا الأخير الحق في قبولها أو رفضها.

٣. الحصول على موافقة الادارة المسبقة قبل اصدار أي أمر ينتج عنه تعديل في المواد والشروط الواردة في مستندات التلزيم الرسمية.
٤. يجري الاستلام النهائي بعد انقضاء مدة الضمان من تاريخ الاستلام المؤقت لكل كشف.
٥. حددت مدة الضمان بسنة تبدأ من تاريخ التصديق على محضر الإستلام المؤقت ، ويتعهد الملتزم خلالها بصيانة الأعمال المسلمة وفقاً للأصول وللمواصفات المعتمدة ضمن الشروط المطلوبة ويبقى مسؤولاً عن العيوب التي تظهر لاحقاً حتى انتهاء مدة الضمان ويقوم على نفقته بتصليح العيوب ضمن المهلة المحددة من الادارة. وفي حال التخلف تقوم الادارة بالتصليح على نفقته ومسؤوليته وتحسم ذلك من قيمة التأمين الموجود لديها.

يحضر الاستشاري محضر الاجتماع و مقرّراته و يحرص على اخذ تواقيع، تحفظات و اعتراضات كافة الحاضرين و يرسل نسخ الى الادارة للحفظ و العودة اليها عند الحاجة.

اضافة الى ما سبق، يودع المشرف تقرير شهري يحدد فيه تقدم الاعمال ، اداء الملتزم ، العراقيل و القرارات المتّخذة لضبط سير الاعمال و تقييم جودة الاشغال. و يحق للبلدية ان تطلب اضافة اي معلومة تراها مناسبة الى التقرير الشهري.

القسم الثالث
أحكام خاصة بالعقد وتنفيذ الإلتزام

المادة ٢٤: قواعد قبول العرض الفائز واكتساب الصفقة الصفة القانونية

- يجب على الملتزم المؤقت توقيع العقد في خلال خمسة عشرة يومًا من انتهاء فترة التجميد البالغة عشرة أيام عمل والتي تبدأ من تاريخ اعلان ارساء التلزيم على الملتزم المؤقت.
- يوقِّع المرجع الصالح العقد خلال مهلة //١٥// خمسة عشر يوماً من تاريخ توقيع العقد من قِبَل الملتزم المؤقّت. يمكن أن تُمدَّد هذه المهلة إلى //٣٠// ثلاثين يوماً في حالات معيَّنة تحدَّد من قبل المرجع الصالح.
- لا يُعتبر التلزيم مكتسبًا الصفة القانونية النهائية ولا يعمل به الى بعد اقترانه بتوقيع الملتزم المؤقت وتصديق المرجع الصالح عليه ويحق للإدارة أن تُلغي الصفقة أو أيّ من إجراءاتها في أيِّ وقت قبل إبلاغ الملتزم المؤقت إبرام العقد، في الحالات التي نصت عليها المادة ٢٥ من قانون الشراء العام، دون أن يكون للملتزم أي حق بالإعتراض أو المطالبة بأي تعويض أو ضرر مهما كان نوعه.
- لا تتَّخذ سلطة التعاقد ولا الملتزم المؤقّت أيَّ إجراءٍ يتعارض مع بدء نفاذ العقد أو مع تنفيذ الإلتزام خلال الفترة الزمنيّة الواقعة ما بين تبليغ العارض المعني بالتلزيم المؤقت وتاريخ بدء نفاذ العقد.
- في حال تمنُّع الملتزم المؤقت عن توقيع العقد، تُصادِر الجهة الشارية ضمان عرضه. في هذه الحالة يمكن للجهة الشارية أن تُلغي الصفقة أو أن تختار العرض الأفضل من بين العروض الأخرى الفائزة وفقاً للمعايير والاجراءات المحدَّدة في قانون الشراء العام وفي دفتر الشروط، والتي لا تزال صلاحيتها سارية المفعول. تُطبَّق أحكام هذه المادة على هذا العرض بعد إجراء التعديلات اللازمة.

المادة ٢٥: قواعد بشأن العروض المنخفضة الأسعار انخفاضاً غير عادياً

١. يجوز للجهة الشارية أن ترفض أيَّ عرض إذا قرَّرَت أنَّ السعر، مُقترناً بسائر العناصر المكوِّنة لذلك العرض المقدَّم، مُنخفض انخفاضاً غير عاديّ قياساً إلى موضوع الشراء وقيمته التقديرية وتُطبق أحكام المادة ٢٧ من قانون الشراء العام في هذا الشأن.

المادة ٢٦: التعاقد الثانوي

١. يجب على الملتزم الأساسي أن يتولّى بنفسه تنفيذ العقد ويبقى مسؤولاً تجاه سلطة التعاقد عن تنفيذ جميع بنوده وشروطه، ويُمنع عليه تلزيم كامل موجباته التعاقدية لغيره

المادة ٢٧: مخطط العمل

١- على الملتزم أن يقدم ، خلال أسبوع واحد من تاريخ تبلغه أمر المباشرة وبالتنسيق مع الجهاز الفني التابع لبلدية طرابلس مخططاً للعمل يحدد فيه تواريخ المباشرة والإنجاز لكل جزء على حدة ولكل مرحلة من مراحل تنفيذ الأشغال. على ان تكون كافة الوثائق و المخططات مرفقة بموافقة الاستشاري و ملاحظاته. واذا تبين اثناء التنفيذ وجود اي تأخير بالنسبة لبرنامج العمل ، فعلى المتعهد استدراك هذا التأخير فورا والقيام بجميع الترتيبات اللازمة و أخذ الإجراءات الضرورية لتفاديه.

٢- على الملتزم عرض العينات والنماذج على المهندس المشرف و اخذ موافقته عليها قبل توريدها و ايداع البلدية نسخ عن كل الوثائق و المراسلات بين المتعهد و المشرف على ان يحق للبلدية اجراء أي تعديل تراه مناسبًا. ويحق للإدارة والمهندس المشرف الطلب من المتعهد اجراء الفحص اللازم والضروري على نفقة المتعهد على ان يعطى للمهندس المشرف الوقت الكافي لقبولها او تعديلها بدون ان يؤدي ذلك الى عرقلة تنفيذ شروط العقد (هذه المدة الزمنية يجب ان تكون مأخوذة بعين الاعتبار في مرحلة العرض الفني و وضع الجدول الزمني مع أخذ بعين الاعتبار السيناريوهات و المسارات الحرجة في التنفيذ).

اذا تبين أثناء العمل ان هناك تأخيرا بالنسبة لبرنامج العمل يحق للإدارة إنذار الملتزم الذي يتوجب عليه خلال أسبوع من تاريخ الإنذار القيام بجميع الترتيبات اللازمة لاستلحاق هذا التأخير وتأمين إمكانية إنهاء الأشغال ضمن المهلة المحددة.

المادة ٢٨: مدة إنجاز الأشغال وجزاء التأخير اليومي

١. تحدد مدة انجاز الأشغال بما فيه أيام الآحاد والأعياد ٨ **أشهر** ابتداء من تاريخ ابلاغ الملتزم تصديق الصفقة على أن يباشر بالتنفيذ ضمن مدة أقصاها عشرة أيام من تاريخ تبلغه التصديق وأمر المباشرة . ويمكن ان يفرض العمل ليلاً ونهاراً دون أن يحق للملتزم المطالبة بأي تعويض. وإذا انقضت مدة ابتداء التنفيذ ولم يبدأ الملتزم بتنفيذ الأشغال تقوم الادارة بتنظيم محضر بذلك ويعتبر الملتزم ناكلا" عن التنفيذ وتطبق عليه الاحكام المنصوص عنها في المادة ١٣٥ من قانون المحاسبة العمومية وتبلغه هذا المحضر ثم تعمد بعدها مباشرة الى تنفيذ هذه الأشغال على نفقته ومسؤوليته وبالطريقة التي تراها مناسبة وتطبق بحقه النصوص الواردة في قانون المحاسبة العمومية دونما حاجة الى أي انذار أو اجراء قضائي مسبق. اذا زادت قيمة هذه الأشغال تؤخذ قيمة الزيادة من التأمين النهائي أو تحسم من المبالغ المستحقة للملتزم الناكل في حال وجودها وتطالبه بالقيمة المتبقية. واذا حصل وفر ما، يعود الوفر الى صندوق بلدية طرابلس.

٢. حددت غرامة التأخير اليومية باثنين بالألف من قيمة الأشغال وتعتبر قيمة هذه الغرامة بندا" جزائيا" غير قابل للتخفيض وتستحق فورا" دون حاجة الى انذار أو اي اجراء قضائي مسبق. واذا وصلت قيمة غرامة التأخير الى نسبة (١٠ %) عشرة بالمائة من قيمة العقد الأساسي، يحق للادارة فسخ العقد وتطبق الاجراءات المنصوص عنها في المادة ٣٥ من دفتر الأحكام والشروط العامة ومصادرة الضمان النهائي والتوقيفات العشرية يسدّد الملتزم رسم الطابع المالي البالغ /٤/ بالألف خلال خمسة أمام عمل من تاريخ ابلاغ الملتزم تصديق الصفقة، /٤/ بالأف عند تسديد قيمة العقد.

المادة ٢٩: الخرائط والعينات والنماذج ومصادر المواد:

١- تزود الإدارة الملتزم بنسخة عن كافة الخرائط والنماذج والمصورات والمواصفات المعدة من قبل الاستشاري لتكون أساساً للتنفيذ (Pdf + Autocad).

٢- كما انه على المتعهد تقديم خرائط مفصلة (As Built Drawing)عن جميع الأعمال التي قام بها خلال تنفيذ المشروع ، تحت طائلة رفض اجراء الاستلام النهائي اذا لم تقدم هذه الخرائط او اذا كانت غير مطابقة للواقع. علماً بأن الإدارة غير ملزمة بدفع اي بدل لقاء تقديم هذه الخرائط (نسخة ورقية+ Pdf + Autocad).

٣- على الملتزم عرض المواد والعينات والنماذج على الادارة اوعلى المهندس المشرف على الأشغال واخذ موافقته عليها قبل استعمالها ويحق للادارة اجراء الفحص اللازم والضروري على ان يعطى للمهندس المشرف الوقت الكافي لقبولها او تعديلها بدون ان يؤدي ذلك الى عرقلة تنفيذ شروط العقد تنفيذا دقيقا.

إن المواد الداخلة بهذا الإلتزام تخضع لدفتر الشروط العام للأعمال المختصة بإدارة الأشغال ويجب أن تخضع للأنظمة المعمول بها كما يجب أن تكون من النوع الأول

المادة ٣٠: كيفية إجراء الإستلام المؤقت والنهائي

- يجري الإستلام المؤقت من قبل اللجنة المختصة في بلدية طرابلس ، ما لم يكن هنالك اية ملاحظات او تعديلات مطلوبة من الادراة ويقدم طلبا خطيا موافقا عليه من المشرف عند الانتهاء من التنفيذ. ويجري الإستلام النهائي بعد عام واحد من تاريخ الاستلام المؤقت كما هو محدد آنفا". فإذا رأت الادارة أن الأعمال المنفذة مطابقة لدفتر الشروط اعيدت التوقيفات العشرية والكفالة النهائية للملتزم بناء على طلب يقدمه للادارة. أما اذا كانت غير مطابقة للمواصفات المنصوص عنها في دفتر الشروط هذا فعلى الملتزم اعادة تنفيذها على نفقته ومسؤوليته وفقا" للشروط المطلوبة دون اعتراض. ، كما يحق للإدارة طلب إجراء التعديلات الضرورية في حال وجودها أو أيّ تعديل تراه مناسباً وذلك على عاتق الملتزم.وفي حال تخلفه تقوم الادارة بتنفيذها أو بتلزيمها على مسؤوليته ونفقته وتحسم قيمتها من التأمين النهائي وسائر المبالغ المتوجبة للملتزم لدى البلدية.

- يجري الإستلام المؤقت الجزئي لأي طلب تنفيذ خطي من قبل اللجنة او الدائرة المختصة في بلدية طرابلس، وذلك بناء على طلب خطي يقدم من الملتزم (مع المرفقات اللازمة التي توضح كمّية الاعمال المنفّذة للكشف الجزئي و الخرائط التوضيحية اللازمة و التي تسهّل و تسرّع عملية التدقيق للجنة او الدائرة المختصّة) وذلك عند انتهاء تنفيذ الأشغال العائدة لطلب التنفيذ الخطي. حيث يتم دفع قيمة الكشف المؤقت بموجب حوالات رسمية بعد تاريخ تصديق محضر الإستلام المؤقت العائد له.

- يتم توقيف عشرة بالمئة من قيمة الكشوفات المؤقتة كضمان حسن تنفيذ. وإن هذه الكشوفات لا تقيد الإدارة من حيث إعتبار الأشغال مقبولة ومطابقة لشروط الإلتزام. وبالتالي فإن للإدارة الحق بالإعتراض ورفض كل عيب أو مخالفة لغاية إستلام الأشغال نهائياً.

- تعاد التوقيفات العشرية (ضمان حسن التنفيذ) العائدة لأي طلب تنفيذ خطي (كشف مؤقت) بعد انتهاء مدة ضمان حسن التنفيذ العائدة لطلب التنفيذ الخطي هذا، والمحددة في المواد أعلاه، بسنة كاملة وبعد تأكد الإدارة من تنفيذ كافة الأعمال المطلوبة من الملتزم طبقاً لأحكام دفتر الشروط.
وبعد التأكد الإدارة من تنفيذ كافة الاعمال المطلوبة من الملتزم طبقاً لأحكام دفتر الشروط.

المادة ٣١: كيفية إجراء الإستلام

يحق للبلدية عند عدم تقيد الملتزم بالإنذار اتخاذ جميع التدابير التي تراها ضرورية ومناسبة حرصا على نوعية الأشغال وذلك على نفقة المتعهد بما فيه مصادرة التوقيفات العشرية.
كما أنه لا يحق للمتعهد بأي اعتراض أو طلب أي تعويض من جراء وجود ورشة غير ورشته في مواقع العمل وعليه في هذه الحالة تقديم برنامج عمل تتناسق فيه جميع الأشغال على أن يحوز هذا البرنامج على موافقة جهاز الإشراف والادارة في البلدية .

المادة ٣٢: الإشراف على التنفيذ والكشوفات (تُطبّق أحكام المادة ٣١ من قانون الشراء العام)

ان الكميات الواردة في الكشف التقديري هي على سبيل التقدير فقط وعلى الملتزم مقابل سعر الوحدة ان ينفذ البنود المذكورة في جداول الكميات ووفق المواصفات، على ان يجري كيل الأعمال صافية تباعاً بعد التنفيذ وذلك للوصول في نهاية الاشغال الى الكيل الفعلي والنهائي لمجمل الأشغال، وذلك لدفع كامل المتوجبات المالية للملتزم بناء على الكيل النهائي ولائحة الأسعار

تنظم الكشوفات المؤقتة شهرياً من قبل الملتزم وعليه تقديمها للادارة بواسطة المهندس المشرف بغية عرضها على لجنة الاستلام لتسلم هذه الأشغال وفقا" للاصول. كما يتم توقيف عشرة بالمئة من قيمتها كضمان حسن تنفيذ. وإن هذه الكشوفات لاتقيد الإدارة من حيث إعتبار الأشغال مقبولة ومطابقة لشروط الإلتزام. وبالتالي فان للإدارة الحق بالإعتراض ورفض كل عيب أو مخالفة لغاية إستلام الأشغال نهائيا. ينظم الكشف النهائي خلال شهر من تاريخ تنظيم محضر الإستلام النهائي. وفقا لأحكام المادتين ١٣٧ و١٣٨من قانون المحاسبة العمومية الصادر بموجب المرسوم رقم١٤٩٦٩ تاريخ ١٩٦٣/١١/٣٠ وتعديلاته.

يتم دفع القيمة بموجب حوالات رسمية بعد مرور شهر على تصديق محضر الإستلام وبعد التأكد من صلاحية الأشغال وانطباقها على المواصفات الواردة في دفتر الشروط.

يتم التنسيق مع الاستشاري الذي تعينه الادارة او مع الادارة لكيفية تقديم الكشوفات اللازمة والتدقيق بها.

المادة ٣٣: تنفيذ العقد والاستلام

١. تَستَلِم اللوازم والأشغال والخدمات لجنة الاستلام المنصوص عليها في المادة ١٠١ من قانون الشراء العام وتُقدِّم تقريرها خلال مدة زمنية أقصاها ثلاثين يوماً تَبدأ من تاريخ تقديم طلب الاستلام من قِبَل الملتزم.

٢. تَستَلِم الخدمات الاستشارية الجهة المُشرِفة على تنفيذ العقد، في حال وجودها.

٣. في حال تَطلَّبَت طبيعة الخدمات مدة تتجاوز الثلاثين يوماً، على اللجنة تبرير أسباب ذلك خطّياً ووضع اقتراحاتها بهذا الشأن، على ألّا تتجاوز المهلة في جميع الأحوال الستين يوماً تَبدأ من تاريخ تقديم طلب الاستلام من قِبَل الملتزم.

٤. يَجري الاستلام وفقاً للمادة ١٠١ من قانون الشراء العام.

٥. واذا تجاوزت غرامات التأخير النسبة المذكورة، تطبق أحكام المادة ٣٣ من القانون الشراء العام في هذا الشأن. وفي جميع الأحوال يصادر ضمان حسن التنفيذ مؤقتا" الى حين تصفية التلزيم.

المادة ٣٤: دفع الطوابع والرسوم

ان كافة الطوابع والرسوم التي تتوجب وفقًا للأنظمة والقوانين المرعية الإجراء الناتجة عن هذا الإلتزام هي على عاتق الملتزام بما فيها قيمة الضريبة على القيمة المضافة.

المادة ٣٥: أسباب انتهاء العقد ونتائجه°

أولًا: النكول

١. يعتبر الملتزم ناكلًا اذا خالف شروط تنفيذ العقد أو أحكام دفتر الشروط هذا بعد إنذاره رسمياً بوجوب التقيُّد بكافَة موجباته، وذلك ضمن مهلة تتراوح بين خمسة أيام كحدٍّ أدنى وخمسة عشر يوماً كحدٍّ أقصى، وانقضاء المهلة هذه دون أن يَقوم المُلتزم بما طُلب إليه.

٢. لا يجوز اعتبار المُلتزم ناكلاً إلّا بموجب قرار معلَّل يَصدر عن سلطة التعاقد بناءً على موافقة هيئة الشراء العام، وتطبق بحقه أحكام الإقصاء المنصوص عنها في المادة ٤٠ من قانون الشراء العام.

٣. في حال تطبيق إحدى حالات النكول أو الفسخ، تَعمد الإدارة إلى إعادة التلزيم وفقاً للأصول المنصوص عليها في قانون الشراء العام أو تُنفّذها بنفسها إذا كان لديها المؤهلات والقدرات الكافية لذلك دون اللجوء إلى أيّ نوع من أنواع التعاقد. فإذا أَسفَر التلزيم الجديد أو التنفيذ عن وفرٍ في الأكلاف، عاد الوفر إلى الخزينة، وإذا أسفر عن زيادة في الأكلاف، رجعت الإدارة على الملتزم الناكل بالزيادة. في جميع الأحوال يصادَر ضمان حسن التنفيذ مؤقتاً إلى حين تصفية التلزيم.

ثانياً: الإنهاء

ينتهي العقد حكماً دون الحاجة إلى أيّ إنذار في الحالتين المنصوص عنهما في الفقرة (ثانيًا) من المادة ٣٣ من قانون الشراء العام.

ثالثاً: الفسخ

فسخ العقد حكماً دون الحاجة إلى أيّ إنذار في أيٍّ من الحالات المنصوص عنها في الفقرة (ثالثًا) من المادة ٣٣ من قانون الشراء العام.

رابعاً: نتائج انتهاء العقد

في حال تحقّقت حالة إفلاس الملتزم أو إعساره، أو في حال وفاة الملتزم وعدم متابعة التنفيذ من قبل الورثة تُتَّبع فوراً، خلافاً لأيّ نص آخر، الإجراءات المنصوص عنها في الفقرة (رابعًا) من المادة ٣٣ من قانون الشراء العام.

المادة ٣٦: دفع قيمة العقد[٦] :

تنظم كشوفات مؤقتة شهرياً من قبل الملتزم وعليه تقديمها للادارة بواسطة المهندس المشرف بغية عرضها على لجنة الاستلام لتسلم هذه الأشغال وفقا" للاصول. كما يتم توقيف عشرة بالمئة من قيمتها كضمان حسن تنفيذ. وإن هذه الكشوفات لاتقيد الإدارة من حيث إعتبار الأشغال مقبولة ومطابقة لشروط الإلتزام. وبالتالي فان للإدارة الحق بالإعتراض ورفض كل عيب أو مخالفة لغاية إستلام الأشغال نهائيا. ينظم الكشف النهائي خلال شهر من تاريخ تنظيم محضر الإستلام النهائي. وفقا لأحكام المادتين ١٣٧ و١٣٨من قانون المحاسبة العمومية الصادر بموجب المرسوم رقم١٤٩٦٩ تاريخ ١٩٦٣/١١/٣٠ وتعديلاته.

يتم دفع القيمة بموجب حوالات رسمية بعد مرور شهر على تصديق محضر الإستلام وبعد التأكد من صلاحية الأشغال وانطباقها على المواصفات الواردة في دفتر الشروط.

المادة ٣٧: الغرامات (المادة ٣٨ من قانون الشراء العام)

يتوجّب على الملتزم التقيُّد بالمهل المحدَّدة في العقد تحت طائلة دفع الغرامات المحدَّدة فيه.

تُفرض الغرامات بشكلٍ حكمي على الملتزم بمُجرّد مخالفته أحكام العقد دون حاجة لإثبات الضرر.

وتحتسب غرامة نقدية قدرها واحد بالألف من قيمة العقد عن كل يوم تأخير، ويُعتبر كسر النهار نهارًا كاملًا على أن لا تتعدى هذه الغرامة نسبة ١٠% من قيمة الإلتزام.

واذا تجاوزت غرامات التأخير النسبة المذكورة، تطبق أحكام المادة ٣٣ من قانون الشراء العام في هذا الشأن. وفي جميع الأحوال يصادر ضمان حسن التنفيذ مؤقتا" الى حين تصفية التلزيم.

المادة ٣٨: الاقتطاع من الضمان

إذا ترتّب على الملتزم في سياق التنفيذ مبلغ ما، تطبيقاً لأحكام وشروط العقد، حقٌّ لسلطة التعاقد اقتطاع هذا المبلغ من ضمان حسن التنفيذ ودعوة الملتزم إلى إكمال المبلغ ضمن مدّة معيَّنة، فإذا لم يفعل اعتُبِر ناكلاً وفقاً لأحكام الفقرة (أولا) من المادة ٣٣ من قانون الشراء العام.

المادة ٣٩: الإقصاء[٧]

تطبق أحكام الإقصاء على الملتزم الذي يعتبر ناكلًا أو الذي يصدر بحقه حكم قضائي وفقًا لما نصت عليه المادة ٤٠ من قانون الشراء العام.

المادة ٤٠: القوّة القاهرة

اذا حالت ظروف استثنائية وخارجة عن رادة الملتزم دون التسليم في المدة المُحددة، يتوجب عليه ان يعرضها فورًا وبصورة خطية على (الإدارة المعنية) والتي يعود لها وحدها الحق بتقدير الظروف لجهة قبولها أو رفضها وعلى الملتزم الرضوخ لقرارها في هذا الشأن.

المادة ٤١: النزاهة

تُطبّق أحكام المادة ١١٠ من قانون الشراء العام.

المادة ٤٢: الشكوى والإعتراض

يحق لكلّ ذي صفة ومصلحة، بما في ذلك هيئة الشراء العام، الإعتراض على أيّ إجراء أو قرار صريح أو ضمن تتّخذه او تعتمده أو تطبّه أيّ من الجهات المعنيّة بالشراء في المرحلة السابقة لنفاذ العقد ، ويكون مخالفا" لأحكام قانون الشراء العام والمبادىء العامة المتعلقة بالشراء العام، وتطبق أحكام الفصل السابع من قانون الشراء العام في هذا الشأن، على أن تتبع إجراءات الإعتراض المعمول بها لدى مجلس شورى الدولة لحين تشكيل هيئة الإعتراضات المنصوص عنها في قانون الشراء العام.

المادة ٤٣: القضاء الصالح:

إن القضاء اللبناني وحده هو المرجع الصالح للنظر في كل خلاف يمكن أن يحصل بين الإدارة والملتزم من جراء تنفيذ هذا الإلتزام.

رئيس بلدية طرابلس

الدكتور رياض عزت يمق

١٧٨٧/ب/٢٠٢٤

نظام صدق

سنفق للحفظ

٩/٤/٢٠٢٤

محافظ لبنان الشمالي

الملحق رقم (١)
كتاب ضمان العرض

مصرف .....
لجانب بلدية طرابلس

الموضوع : كتاب ضمان العرض لصالحكم بقيمة / / فقط، بناء للأمر السيد.....وذلك للإشتراك في **تلزيم مشروع ترميم واعادة تأهيل مبنى بلدية طرابلس عقار ٤٤ التل طرابلس للعام ٢٠٢٤.**

ان مصرف .....مركزه.....، الممثل بالسيد ..... الموقع عنه أدناه وذلك بصفته .....، وبناء للأمر السيد ..... (او السادة ..... أو الشركة .....)،

يتعهد بصورة شخصية غير قابلة للنقض او للرجوع عنها بأن يدفع نقداً وفوراً دون أي قيد او شرط أي مبلغ تطالبونه به حتى حدود .....(تحدد القيمة والعملة بالارقام والاحرف) نقداً وذلك عند اول طلب منكم بموجب كتاب صادر وموقع منكم دون أي موجب لبيان اسباب هذه المطالبة.
وعليه يقر مصرفنا صراحة بأن كتاب الضمان هذا قائم بذاته ومستقل كليًا عن أي ارتباط او عقد بينكم وبين الآمر السيد ..... (او السادة ..... او الشركة .....) وبانه لا يحق لمصرفنا في أي حال من الاحوال ولا في أي وقت كان الامتناع او تأجيل تأدية أي مبلغ قد تطالبوننا به بالاستناد الى كتاب الضمان هذا . كما يتنازل مصرفنا مسبقاً عن أي حق في المناقشة او في الاعتراض على طلب الدفع الذي يصدر عنكم او عن أي مسؤول لديكم ، او حتى ان يقبل أي اعتراض قد يصدر عن السيد ..... (او السادة ..... او الشركة .....) او عن غيره (او غيرهم او غيرها) بشأن دفع المبلغ اليكم بناء لطلبكم.

يبقى كتاب الضمان هذا معمولاً به لغاية ..... وبنهاية هذه المهلة يتجدد مفعوله تلقائيًا الى ان تعيدوه الينا او الى ان تبلغونا اعفاءنا منه.

ان كل قيمة تدفع من مصرفنا بالاستناد الى كتاب الضمان هذا بناء لطلبكم، يخفض المبلغ الاقصى المحدد فيه بذات المقدار.

يخضع كتاب الضمان هذا للقوانين اللبنانية ولصلاحيات المحاكم المختصة في لبنان.
وتنفيذاً منا لهذا الموجب نتخذ لنا محل اقامة في مركز مؤسستنا في .....

المكان :
الصفة :
الاسم :
التوقيع :

طوابع بقيمة
مليون ومئتان ليرة لبنانية

الجمهورية اللبنانية
محافظة لبنان الشمالي
قضاء طرابلس

المُلحق رقم (٢)
تصريح النزاهة

عنوان الصفقة: _____

الجهة المتعاقدة: _____

اسم العارض / المفوض بالتوقيع عن الشركة: _____

إسم الشركة: _____

نحن الموقعون أدناه نؤكد ما يلي:

١. ليس لنا، أو لموظفينا، أو شركائنا، أو وكلائنا، أو المساهمين، أو المستشارين، أو أقاربهم، أي علاقات قد تؤدي إلى تضارب في المصالح بموضوع هذه الصفقة.

٢. سنقوم بإبلاغ هيئة الشراء العام والجهة المتعاقدة في حال حصول أو اكتشاف تضارب في المصالح.

٣. لم ولن نقوم، ولا أيّ من موظفينا، أو شركائنا، أو وكلائنا، أو المساهمين، أو المستشارين، أو أقاربهم، بممارسات احتيالية أو فاسدة، أو قسرية أو مُعرقلة في ما يخص عرضنا أو اقتراحنا.

٤. لم نقدم، ولا أيّ من شركائنا، أو وكلائنا، أو المساهمين، أو المستشارين، أو أقاربهم، على دفع أي مبالغ للعاملين، أو الشركاء، أو للموظفين المشاركين بعملية الشراء بالنيابة عن الجهة المتعاقدة، أو لأي كان.

٥. في حال مخالفتنا لهذا التصريح والتعهد، لن نكون مؤهلين للمشاركة في أي صفقة عمومية أياً كان موضوعها ونقبل سلفاً بأي تدبير إقصاء يُؤخذ بحقنا ونتعهد بملء إرادتنا بعدم المنازعة بشأنه.

إن أي معلومات كاذبة تُعرضنا للملاحقة القضائية من قبل المراجع المختصة.

التاريخ ----------

ختم وتوقيع العارض

المُلحق رقم (٣)

تصريح / تعهـد

للإشتراك في تلزيم مشروع ترميم واعادة تأهيل مبنى بلدية طرابلس عقار ٤٤ التل لزوم بلدية طرابلس للعام ٢٠٢٤

أنا الموقع ادناه .....

الممثل بالتوقيع عن مؤسسة/شركة ..... المتخذ لي محل

اقامة.....منطقة.....

حي.....شارع.....ملك.....

رقم الهاتف..... ، مكتب ..... فاكس .....،

اعترف بانني اطلعت على دفتر الشروط المتضمن التعهد، الشروط الادارية والفنية الخاصة للاشتراك في هذا التلزيم التي تسلمت نسخة عنها.

واصرح انني وبعد الاطلاع على هذه المستندات التي لا يمكن باي حال الادعاء بتجاهلها وعلى تفاصيل الاعمال المطلوبة، اتعهد بقبول كافة الشروط المبينة فيها وبمدة صلاحية العرض وبالتقيد بها وتنفيذها كاملة دون أي نوع من انواع التحفظ او الاستدراك.

وأنني تقدمت لهذا الإلتزام للإشتراك بالالتزام في **مشروع ترميم واعادة تأهيل مبنى بلدية طرابلس عقار ٤٤ التل ٢٠٢٤**

كما اصرح بانني وضعت الاسعار وقبلت الاحكام المدرجة في دفتر الشروط هذا آخذاً بعين الاعتبار كل شروط التلزيم ومصاعب تنفيذه في حال وجوده.

كما أتعهد برفع السرية المصرفية عن الحساب المصرفي الذي يودع فيه أو ينتقل إليه أي مبلغ من المال العام، وذلك لمصلحة الإدارة في كل عقد من أيٍ نوعٍ كان، يتناول مالاً عامًا.

التاريخ ----------

ختم وتوقيع العارض

المُلحق رقم (٤)
المواصفات الفنية

تجدون ربطا" المواصفات الفنية اللازمة على ان يقدم الملتزم الخرائط التنفيذية (shop drawings) اللازمة ويعرضها على الادارة قبل التنفيذ لاخذ موافقتها الخطية والتي تاخذ بدورها راي الاستشاري الذي تختاره .

بالنسبة للاعمال المؤجلة يبت بامرها لاحقا" وفق الاولويات التي تراها الادارة

For Architectural/Structural division:

- The contractor is to provide a Full shop drawing design (architectural, structural, and MEP) for the new proposed elevators, with all required tests and the items related to the execution of the elevators to be listed in the BOQ as optional items and can be omitted based on the total project cost.
- For the new underground water tank, the contractor is to do the soil test to check the location of it, taking into consideration that the location can be changed, all in keeping location and execution compatible with the site/building.
- The contractor to provide a full shop drawing for all the items to be executed on site (WC tiling, WC partitions, windows, and openings, …).
- Waterproofing and PU to wet areas detail.

For Electrical division:

- All electrical systems need to be reviewed and redesigned
- The connection between the project and the existing network (data, telephone, CCTV) doesn't exist and needs to be studied after the site visit.
- The number of emergency and exit lights needs to be reviewed and redesigned

For Mechanical division:

- For the air conditioning system to be review but at least must make attention to reserved the necessary duct work on the first step for the future access,Size and type of grills to be reviewed and redesigned.
- The specifications of used fans to be specified
- Fire pumps and tank works need to be studied to submit a full shop drawing design and calculation.
- The proposed Multi split can be replaced with an ordinary split system
- For the fire fighting system to be review but at least must make attention to reserved the necessary sleeves on the first step for the future access

Item No.	Description	Unit	Qty	Unit Price US.$.	Total Price US.$
Bill No. 1	GENERAL REQUIREMENTS				
1.1	PRELIMINARIES The Contractor shall fully price the following selected General Preliminary Items as schedules hereunder. All other Preliminary items of Works shall be deemed included within his unit rates for work items. If the Contractor fails to provide the prices required under this section, the cost of these selected items shall be deemed included within his unit rates for work items				
A	MOBILIZATION Includes all necessary mobilization for the Works	Item	1.00		
B	INSURANCES Includes all necessary insurances as identified in the Contract	Item	1.00		
C	TEMPORARY FACILITIES AND SERVICES FOR THE ENGINEER Includes all necessary temporary facilities and associated services provided by the Contractor to the Project Manager, as scheduled in the Contract	Item	1.00		
D	SETTING OUT Includes all necessary temporary survey works and tasks pursuant to Sub- Section 4:34.2	Item	1.00		
E	TEMPORARY SERVICES Includes all necessary temporary services required by him to properly carry out all the Works. These temporary services shall be deemed to include water, electrical power, lighting, local phone charges, and all other services of a temporary nature as required by the Contract	Item	1.00		
F	AS BUILT DRAWINGS: MANUALS Includes all necessary As-Built Drawings and Manuals in the Type, number and presentation as identified in the Contract	Item	1.00		
1.2	TESTING FOR CONCRETE ELEMENTS				
A	Core Testing for Columns and beams at ground floor prior to start the works in order to confirm the proposed design.	Item	20.00		
1.3	The contractor is to provide a Full shop drawing design (architectural, structural, and MEP) for the new proposed elevators, with all required tests and the items related to the execution of the elevators to be listed in the BOQ as optional items and can be omitted based on the total project cost.	Item	1.00		
1.4	For the new underground water tank, the contractor is to do the soil test to check the location of it, taking into consideration that the location can be changed, all in keeping location and execution compatible with the site/building.	Item	1.00	see provisional works	0
1.5	The contractor to provide a full shop drawing for all the items to be executed on site (WC tiling, WC partitions, windows, and openings, ...).	Item	1.00		
	TOTAL AMOUNT OF Bill No. 1 CARRIED TO SUMMARY				

Item No.	Description	Unit	Qty	Unit Price US.$.	Total Price US.$
Bill No. 9	**FINISHES**				
9.1	**PLASTER**				
9.1.1	**Hydraulic Lime Plaster** Supply and apply new natural hydraulic lime plaster (NHL 3.5), at least three coats, according to manufacrural Saint Astier or equal. The work shall include, substrate curing and freeing of dust, loose particles, oil, eflorescence or other deliterious materials. Racking off masonry joints with lime mortar, moistening uniformaly surfaces to be plastered, applying of bond product, applying new plaster in the same composition of the existing one. Are, also, included all the attachement devices, corner beads or mesh reinforcement and any other accessories, all as specified, shown on the drawings and to the satisfaction of the Engineer.				
A	New Lime plaster (NHL 3.5) with natural colors (sand,stone powder,natural pigments), all as specified, shown on the drawings and to the satisfaction of the Engineer. For interior stone wall. Qty to be checked on site by the contractor after uncovering walls	m2	1,033.00		
B	New Lime plaster (NHL 3.5) with natural colors (sand,stone powder,natural pigments), all as specified, shown on the drawings and to the satisfaction of the Engineer. For exterior walls	m2	60.00		
C	Consolidation and Repair "after surface investigation" of existing eroded lime plaster including matching where required and final plaster layer and lime wash	m2	60.00		
9.1.2	**Cement Plaster** New cement plaster , all as specified, shown on the drawings and to the satisfaction of the Engineer.				
A	New cement plaster for exterior walls	m2	50.00		
B	New cement plaster for interior walls	m2	50.00		
9.2	**PAINTING** Painting works shall includes all surfaces preparation and treatments prior finishes, all as specified, shown on the drawings and to the satisfaction of the				
9.2.1	**Interior Painting** New paint includingprepare the surfaces and treat these surfaces so the surfaces be able to receive the paints: Remove all paint on elements by using paint removal and burning specially for the oily paint. - Repair the cracks and treat it with Tinocrete to fill all cracked places in the walls (not any structural wall) (refer to plaster item) - Apply base layers / Apply three layers of wheel for Acrylic paints (super tuber paint), The applicant time between each layer should be 24 hours. The paint should be from the best quality as per specifications and as indicated in drawings The surfaces should be smooth before layers The final layer and the permit from the Engineer should be secured before starting the final layer All				
A	New acrylic paint for interior walls (W-01)	m2	1,525.00		
B	New acrylic and oil paint for interior walls (W-02)	m2	1,825.00		
C	New acrylic paint for interiorconcrete ceiling	m2	100.00		
9.2.2	**Exterior Painting** Painting works shall includes all surfaces preparation and treatments prior finishes, all as specified, shown on the drawings and to the satisfaction of the Engineer. **Surface preparation:** - Errection & dismentling of scaffolding - Supply & install of protection green net , road side. **Façade Waterproofing treatment:** - Grinding all the surface in order to remove all existing paint, putty and all residues - Filling cracks using a Construction and Concrete silicone sealant, type "Dowsil 813", reinforced with seld adhesive mesh - Filling joints around windows using "Dowsil 813" - Supply and apply two coats of a high performance acrylic waterproofing membrane, crack - bridging coating, permantly flexible at a rate of 1.25kg/m2, type "Weberpas Deco 340 " **Façade Finishing Sanded Coating:** - Supply and apply an acrylic textured coating sanded finish composed of graded quartz sand, fillers and special additives type " Weberpas Deco 350 "				
A	New Lime plainting with natural colors (sand,stone powder,natural pigments), all as specified, shown on the drawings and to the satisfaction of the Engineer. For exterior elevations	m2	700.00		

9.3	TILING				
9.3.1	**New tiling** Supply and install new tiling, incuding all leveling and surfaces prepation as well as debris clearing off the site, all as specified, shown on the drawings and to the satisfaction of the Engineer.				
A	Marble jet cut tiles (F01) as shown on drawings	m2	33.15		
B	Marble tiles (F02) as shown on drawings	m2	403.00		
C	Carara marble tiles (F-03) as shown on drawings	m2	78.00		
D	Ceramic tiles (F-05) for floor in new toilets & kitchen	m2	78.00		
E	Ceramic tiles (W-03) for walls in new toilets & kitchen	m2	432.00		
F	Marble tiles for main stair tred	m2	65.00		
G	Marble tiles for main stair riser	m2	29.00		
H	Marble tiles for entrance stair tred	m2	27.00		
I	Marble tiles for entrance stair riser	m2	10.00		
9.3.3	**Tiles restoration & cleaning** Repair of broken and/or detached tiles, surfaces cleaning and polishing, all as specified, shown on the drawings and to the satisfaction of the Engineer.				
A	Carrara marble tile	m2	347.00		
9.3	**SKIRTING**				
9.4.1	**New skirting** Supply and install new skirting, shown on the drawings and to the satisfaction of the Engineer.				
A	Marble skirting (S-01)	Lm	150.00		
B	Ceramic skirting (S-03)	Lm	19.00		
9.4.1	**Repair existing skirting** Repair of broken and/or detached skirting, surfaces cleaning and polishing, all as specified, shown on the drawings and to the satisfaction of the Engineer.				
A	Carrara marble skirting (S-02)	Lm	320.00		
9.5	**ROOF TILES**				
9.4.1	**New roof tiles** Supply and install new roof tiles, Monier (abeille) incuding all accessories and gable, all as specified, shown on the drawings and to the satisfaction of the				
A	Roof tiles	m2	465.00		
9.5	**GYPSUM BOARD SUSPENDED CEILING** Supply and install new gypsum board, incuding all accessories, all as specified, shown on the drawings and to the satisfaction of the Engineer.				
A	Decorative gypsum board ceiling (C-01) as shown on drawings	m2	503.00		
B	Vinyl coated 60x60 PVC laminated gypsum ceiling tiles	m2	395.00		
C	Vinyl coated 30x30 PVC laminated gypsum ceiling tiles	m2	78.00		
	TOTAL AMOUNT OF Bill No. 9 CARRIED TO SUMMARY				

محافظة لبنان الشمالي
قضاء طرابلس
بلدية طرابلس

المُلحق رقم (٥)

جدول الكميات

BILL	DESCRIPTION	TOTAL $
BILL NO. 1	CONDITIONS OF CONTRACT AND GENERAL REQUIREMENTS	
BILL NO. 2	SITE CONSTRUCTION	
BILL NO. 3	CONCRETE	
BILL NO. 4	MASONRY	
BILL NO. 5	METALS	
BILL NO. 6	WOOD AND PLASTICS	
BILL NO. 7	THERMAL AND MOISTURE PROTECTION	
BILL NO. 8	DOORS AND WINDOWS	
BILL NO. 9	FINISHES	
BILL NO. 10	SPECIALTIES	
BILL NO. 15	MECHANICAL	
BILL NO. 16	ELECTRICAL	
	TOTAL PRICE without PROVISIONAL WORK $	
BILL NO. 17	PROVISIONAL WORK	
	TOTAL PRICE $	

الجمهورية اللبنانية
محافظة لبنان الشمالي
قضاء طرابلس
بلدية طرابلس
وزارة الداخلية والبلديات

Item No.	Description	Unit	Qty	Unit Price US.$.	Total Price US.$
Bill No. 10	SPECIALTIES				
10.2	**SIGNAGE** Supply and install stainless steel LOGO; laser cut dimensional letters; including fittings and fixings, all as specified, and to the satisfaction of the Engineer.				
A	Way finding signages	Item	6.00		
B	Rooms name signages	No.	30.00		
10.3	**TOILET AND KITCHEN FIXTURES & ACCESSORIES**				
10.3.1	Supply, install, all as specified, shown on the drawings and to the satisfaction of the Engineer.				
A	Mirror; H1070 mm,	Lm	4.50		
B	Mirror; L400 x H1070 mm,	No	12.00		
C	Toilet paper holder, stainless steel.	No.	12.00		
D	Soap dispenser.	No.	17.00		
E	Paper towel dispenser	No.	17.00		
F	Sink	No.	2.00		
10.4	**TOILET AND KITCHEN COUNTERTOP**				
10.4.1	**Lavatory Countertop** Supply and install complete counter for the lavatories in the toilets to be of 12mm resin layer, having resistance against mould, bacteria, stains, dirt, heat,... as per drawings and the work to include: - Resin Lavatories imbedded without joints (1 unit/80cm) - All fixing elements - All stainless steel hangers - All necessary accessories - Chrome plated P-trap - All needed items and as instructed by the Engineer				
A	Counter top for WC	Lm.	4.50		
10.4.2	**Kitchen Countertop** Supply and install quartz countertops for the kitchen, *Technistone* or equal, as per drawings and as instructed by the Engineer				
A	Counter top for kitchen sink	Lm.	11.00		
10.4.2	**Partition walls** Supply and install plastic partition walls for the WC, as per drawings and as instructed by the Engineer				
A	Partitions wall for toilets	m2	14.00		
	TOTAL AMOUNT OF Bill No. 10 CARRIED TO SUMMARY				

Item No.	Description	Unit	Qty	Unit Price US.$.	Total Price US.$
Bill No. 15	**MECHANICAL WORKS**				
	General Technical Requirements The Contractor should revise the Mechanical drawings and make sure that they can be executed as designed. The Contractor should prepare completely coordinated shop drawings for all mechanical works and these shop drawings should be approved by the Engineer prior to execution. Shop drawings shall be based on the contractors site survey after identifying all existing mechanical connections and providing an accurate as-built drawing to the engineer for approval. Contractor shall provide all necessary Mechanical works, maintenance, cleaning, relocation or removing, testing & commissioning for the existing Mechanical system to ensure properly working system. In order to do soc accurately the contractor shall inspect all the existing mechanical systems prior to pricing and cost of the above shall be included in the cost of items and any issues not brought to the attention of the engineer shall be at the contractor's expense. All dismantling and relocation works shall be conducted with care with all necessary protection for public and users. Materials and equipments dismantled are at the disposal of the Contractor after Client clearance and remove where to be removed of the site, all as specified, shown on the drawings and to the satisfaction of the Engineer.				
15.1	**Dismantling, removal, Testing and relocation of mechanical systems**				
15.1.1	**Dismantling of existing Air Conditioning Units** Dismantling and uninstalling of all indoor and outdoor existing air conditioning systems in the project along with all piping and ducting installations with all accessories, and handling them to the client.	L.S.	1		
15.1.2	**Dismantling of existing Fire Fighting system** Dismantling and uninstalling of all Fire Hose Cabinets and all existing fire piping network in the project.	L.S.	1		
15.1.3	**Dismantling of existing drainage system and connection to existing network** Dismantling and uninstalling of all drainage piping including risers (from Ground to Top of roof) and connecting to existing drainage connection in basement floor	L.S.	1		
15.1.4	**Dismantling of existing water supply system and connection to existing network** Dismantling and uninstalling of all water supply piping including risers (from Ground to Top of roof) and connecting to existing water connection in first floor.	L.S.	1		
15.1.5	**Testing and mmaintenance of existing rain water system.** Testing of existing rainwater system including cleaning and maintenance of all existing piping network, and pressure testing of piping in a manner approved by the engineer, and dismantling and uninstalling of all existing roof drains	L.S.	1		Included
15.1.6	• Size and type of grills to be reviewed and redesigned.	L.S.	1		Included
15.1.7	After the site visit, Fire pumps and tank works need to be studied to submit a full shop drawing design and calculation.	L.S.	1		To Be Discussed
15.2	**Sanitary, Waste, Vent & Rain Water Pipe Work Installation**				
15.2.1	**Drainage System inside the Building and along the building facade** Supply, install, and test the sewage and rainwater pipes inside the building to outside. Pipes to be measured in Linear Meter with all related accessories, cleanouts, elbows, vent hangers, Automatic Vent Cap, and all necessary accessories as per standard installation details, specifications, and in accordance with the latest version of the International Plumbing Code. To include any required coring and civil works. The diameter and type of the pipes are as follows:				
15.2.1.1	**Drainage and Vent Pipes (UPVC PN.6)**				
A	Ø 50 mm UPVC	lm	72		
B	Ø 75 mm UPVC	lm	70		
C	Ø 110 mm UPVC	lm	43		
15.2.1.2	**Rain Water Pipes (UPVC PN.6)**				
A	Ø 75 mm UPVC	lm	6		
B	Ø 110 mm UPVC	lm	6		
15.2.1.3	**Pressure UPVC (UPVC PN.16)**				
A	Ø 75 mm UPVC	lm	6		
15.2.2	**Floor Drain** Supply and install floor drain with chrome plated brass and mesh cover fixed with screw, with all necessary installation and connections (75 mm outlet). To include all civil works, connections, and accesories as shown on drawings, as specifed and to the approval of the engineer.	No.	13		
15.2.3	**Floor Clean out** 'Supply and install heavy duty UPVC 110 mm floor clean out, complete with a heavy duty stainless steel or chrome plated bronze cover with access plate screwed to the cover. Work to include all civil works as per specs and the Engineer's instructions	No.	7		
15.2.4	**Roof Drain** Supply and install roof drain (75 mm outlet) with all necessary installtions and connections including all civil works and connectiions to piping as specified to the approval of the engineer	No	5		
15.2.5	**Submersible Pump** Supply, Install, and Test Sump Pump Set capacity 30 GPM, including supports, control panel complete with all accessories and controls, regulators, joints, anti vibration control, electrical connections, accessories, valves and float valves etc. complete as specified and as shown on drawings and details.	Item	1		

15.3	**Water Supply**				
15.3.1	**Cold & Hot Water Piping** Supply, install and test water supply system, pipes shall be PPR and the price is per meter sum of each type of installed pipe works. Cost to include all accessorics, connections, reducers, isolating valves, and accessories so that all piping can receive ideal standard fixtures or approved equal. The Contractor should submit shop drawings for approval by the Engineer. To include any required coring and civil works. Works should be based on standard installation details, drawings, and specifications to the approval of the engineer.				
15.3.1.1	**Cold Water Pipes (PPR)**				
A	Ø 20 mm PPR	lm	123		
B	Ø 25 mm PPR	lm	65		
C	Ø 32 mm PPR	lm	37		
D	Ø 40 mm PPR	lm	12		
E	Ø 50 mm PPR	lm	11		
15.3.1.2	**Hot Water Pipes (PPR)**				
A	Ø 20 mm PPR	lm	76		
15.3.1.3	**Hot Water Pipes (PPR) with foam insulation**				
A	Ø 20 mm PPR	lm	24		
B	Ø 25 mm PPR	lm	12		
15.3.1.4	**Water Heaters** Supply, install and test the following with all valves, gauges, drain valve, safety devices, and accessories as specified and detailed on drawings				
A	EWH-1 (50 Liters)	No	5		

15.4	**Ventilation and Air Conditioning.**				
15.4.1	**Duct Work**			**see provisional works**	
A	**Galvanized Steel Sheet Metal Ductwork** Including all splitters, volume dampers, fire dampers, back draft dampers , bell mouthes, air deflectors, hangers, supports, joints, access doors; sealants, duct connections, sleeves, frames, collars, fittings, controls and accessories; all gauges; square or rectangular section; fixing to concrete/steel soffits or the like, complete as specified and as shown on drawings. G90	Kg.	1583		
B	**Fiber glass insulation 40 mm thick blanket (For supply duct and fresh air passing through conditioned false ceiling)** Fiber glass insulation thermosetting resin, 1.5 pcf or 24 kg/m³, minimum K-factor of 0.22 BTU in/ft².hr.of at 75°F or 0.032 w/m°C at 24°C, including fixation and installation complete as specified and as shown on drawings.	m2	160		
15.4.2	**Fans** Supply, Install and Test the Following Fans, Including Flanges, Support Framing, Mounting Bolts, Controls,, Sound Attenuators, Automatic Shutters (Where Applicable) and all Necessary Fixing Accessories and Connection as Scheduled and as Specified. Fan shall be of make system air or approved equal			**see provisional works**	
15.4.2.1	**Ceiling Exhaust Fans:**				
A	EXF-1 (70 CFM)	No.	2		
15.4.2.2	**Inline Exhaust Fans:**				
A	EXF-2 (140 CFM)	No.	1		
B	EXF-4 (3000 CFM)	No.	1		
15.4.2.3	**Wall Exhaust Fans:**				
A	EXF-3 (200 CFM)	No.	1		
15.4.2.4	**Inline Fresh Air Fans:**				
A	FAF-1 (565 CFM)	No.	1		
B	FAF-1 (660 CFM)	No.	1		
15.4.3	**Air Outlets** Supply and Fix the Following Complete with all Duct Connections, Plenum Boxes,insulation, Built-in Volume Dampers, and Framing as Specified and as Shown on Drawings and details. Color shall be to the approval of the architect.			**see provisional works**	
15.4.3.1	**Supply Ceiling Diffuser**				
A	SCD 300x300mm	No.	4		
B	SCD 600x600mm	No.	22		
15.4.3.2	**Return Ceiling Diffuser**				
A	RCD 300x300mm	No.	4		
B	RCD 600x600mm	No.	21		
15.4.3.3	**Exhaust Ceiling Register**				
A	ECD 150x150mm	No.	2		
15.4.3.4	**Supply Linear Slot Diffuser**				
A	SLSD (2 slots, 1/2" slot width)	M	58		

15.4.3.5	**Return Linear Slot Diffuser**				
A	RLSD (2 slots, 1/2" slot width)	M	7		
15.4.3.6	**Return Linear Bar Diffuser**				
A	RLBD (2" width)	M	10		
B	RLBD (4" width)	M	8		
15.4.3.7	**Exhaust Air Louver Non-return type (with bird mesh)**				
A	300x150mm	No.	1		
B	300x300mm	No.	2		
15.4.3.8	**Alluminium Fesh Air Filter (with bird mesh)**				
A	450x450mm	No.	2		

15.4.4	**Split Air Conditioner (Inverter Type):** Supply install and test split unit complete with evaporator blower,condensing unit, copper piping, supports, freon charged, electrical connections, refrigerant connections, and all necessary accessories for the good running of system, one year guarantee. Outdoor to be located on roof and terrasse at second floor. Roting of copper pipes to be from the existing shafts.			see provisional works	
15.4.4.1	**Split Wall Type**				
A	9000 BTU/hr	No.	3		
B	18000 BTU/hr	No.	1		
15.4.4.2	**Ceiling Concealed Duct Type**				
A	12000 BTU/hr	No.	10		
B	18000 BTU/hr	No.	7		
C	24000 BTU/hr	No.	7		
D	36000 BTU/hr	No.	3		
15.4.5	**Condensate Drain Pipes:** Supply, lay, connect and test the following pipes including all necessary accessories,insulation, and fittings complete as specified and as shown on the drawings:				
A	25 mm	m	88		
B	32 mm	m	55		
C	40 mm	m	55		

15.5	**Sanitary Fixtures**				
15.5.1	**W.C.** Supply and install W.C. with Flush Tank Mechanism as manufactured by Ideal Standard or approved equal. The work to include the installation, liking, cleaning with all necessary connection and accessories. Each W.C. should be equipped with a Flushing Hose.				
A	EWC-01 (Floor Mounted)	No.	11		
B	EWC-02 (Floor Mounted - Disabled)	No.	1		
15.5.2	**Lavatories** Supply and install semi pedestal or top-mount wash basin as shown in drawings and similar to Ideal Standard Item No. 742001 or approved equal, 45 x 36 cm, and fixed at 82 cm high from the floor finish. Cost to include all necessary connections, taps, mixers, and necessary accessories as specified. Semi Pedestal Wash Basin				
A	LAV-02	No.	16		
B	LAV (Disabled)	No.	1		
15.5.3	**Water Mixers for Lavatories** Supply and install water mixers to be fixed in the lavatory body as manufactured by Grohe or approved equal with all required works and drain accessories including trap, and to be connected to the new water supply and drain and as instructed by the Engineer	No.	17		
15.5.4	**Kitchen Sink and Counter Top** Supply and install stainless steel sink type 316 with counter top as shown on drawing complete with all necessary connections & accessories including trap and mixer as specified and as instructed by the Engineer.				
A	Stainless Steel Sink - Type 316 - 80 cm length	No.	2		

15.6	**Fire Protection**				
15.6.1	**Pipes and Fittings:** Supply, lay, connect and test the following pipes including all necessary accessories, fire stops, seismic control, flexible connections and fittings complete as specified and as shown on the drawings. Fire Water Pipes (Seamless Black Steel Sch.40), as specified			see provisional works	
A	Ø 25 mm	m	254		
B	Ø 32 mm	m	32		
C	Ø 40 mm	m	18		
D	Ø 50 mm	m	22		
E	Ø 65 mm	m	67		
F	Ø 80 mm	m	24		
G	Ø 100 mm	m	11		
H	Ø 125 mm	m	35		
15.6.2	**Zone Control Valves** Supply, install and test the following complete with all trims valves, accessories, with monitor modules and connection to fire alarm panel, as per NFPA, specifications and as detailed on drawings with the following dimensions			see provisional works	
A	Ø 25 mm	No.	1		
B	Ø 80 mm	No.	3		
15.6.3	**Sprinklers:**			see provisional works	
A	Pendant Sprinkler (K-5.6)		99		
B	Upright Sprinkler (K-5.6)		2		
15.6.4	**Fire Pumps:** Supply, install, connect & test the fire pumps set consisting of one electrical driven pump, one diesel driven pump and one jockey pump, complete with all rising stem valves, weighted check valves, pressure gauges with ball valves, main and casing, pressure switches, elbow, Tees, reducers, nipples, flanges, supports, all other necessary inter-connecting seamless steel pipes as shown on pump detail, accessories, fittings and controls, pump set panel, disconnect switch with cabling to main panel to have complete pump set as detailed on drawings and in specifications. Pumps and accessories must be UL Listed and FM Approved. Cost to include stainless steel diesel pump exhuast from pump with rockwool insulation and stainless steel jacketing and fuel tank reserve for 6 hours running of diesel pump.			see provisional works	
A	Electrical Fire pump type, capacity 500 gpm	No.	1		
B	Diesel Fire pump type, capacity 500 gpm	No.	1		
C	Jockey Fire pump type, capacity 20 gpm	No.	1		

15.6.5	**Portable Fire Extinguishers** Supply and install the following portable fire extinguishers, complete with all fittings and accessories all as specified and as shown on the drawings. UL- Listed / FM Approved			**see provisional works**	
A	ABC Type 10 Lbs	No.	6		
B	CO2 Type 15 Lbs	No.	2		
15.6.6	**Fire Hose Cabinet** Fire hose cabinet complete including painting, connection to pipe work, signage, labeling, ironmongery, mounting hardware, pressure reducing valve, etc. complete as specified and as shown on drawings and details			**see provisional works**	
A	Class III FHC in accordance with NFPA 14	No.	3		
15.6.7	**Siamese Connection 125-65-65 mm** Supply and install siamese connection complete including all necessary accessories, fittings, valves, check valves, painting, connection to pipe work, signage, labeling etc. complete as specified and as shown on drawings and details	No.	1	**see provisional works**	
15.6.8	**Alarm Check Valve** Alarm check valve including retard chamber, drain valve fittings, gauges, piping connection complete, as specified and as shown on drawings and details	No.	1	**see provisional works**	
	TOTAL AMOUNT OF Bill No. 15 CARRIED TO SUMMARY				

Item	Description	Unit	Quantity	Unit Rate (USD)	Amount (USD)
	Division 16 - ELECTTRICAL WORK				
16.1	**Electrical Panel Boards**				
	The rate of Electrical Panel Boards shall include: Supply and installation of panel board enclosure, circuit breakers, contactors, cables & wires connections, earthing connection, pilot lights, push-buttons, ammeters, voltmeters, frequency meters, relays, cable glands, surge arrestors, and all necessary accessories. Labor, tools, transport, testing, one year guarantee, all overhead expenses and profit.				
1.01	DB-GF	No	1		
1.02	UDB-GF	No	1		
1.03	MCC-GF	No	1		
1.04	DB-FF	No	1		
1.05	UDB-FF	No	1		
1.06	MCC-FF	No	1		
1.07	DB-RF	No	1		
1.08	UDB-RF	No	1		
1.09	MCC-RF	No	1		
1.10	MDB-2	No	1		
1.11	UDMB	No	1		
1.12	Reaarangement of Existing Electrical Room	No	1		
16.2	**Feeder Cables**				
	The rate of Feeder Cables shall include: Supply and installation of electrical cables, supports and fixing to cable trays, tagging, lugs, and all necessary accessories. Cable Trays to be installed where needed. Labor, tools, transport, testing, one year guarantee, all overhead expenses and profit.				
2.01	$(3x50+50)mm^2$ +E=$25mm^2$ CU/PVC/PVC	m	35		
2.02	$(3x10+10)mm^2$ +E=$6mm^2$ CU/PVC/PVC	m	110		
2.03	(3x6+6)mm2 +E=6mm2 CU/PVC/PVC	m	100		
2.04	(3x4+4)mm2 +E=4mm2 CU/PVC/PVC	m	15		
16.3	**Lighting Outlets**				
	The rate of Lighting Outlet shall include: Supply and installation of outlet, 1m of cable lamp, conduits and wiring from point to point, or from point to switch, or from point to panel board, drilling of holes through walls, conduits, chassis, and all necessary accessories. Labor, tools, transport, testing, one year guarantee, all overhead expenses and profit.				
3.01	Lighting Outlet	No	401		
3.02	Exit/Emergency Light Outlet	No	30		
16.4	**Lighting Fixtures**				
	The rate of Lighting Fixtures Installation shall include: Supply & Iinstallation of lighting fixtures (type as mentioned), and all necessary accessories (fixing and electrical connections). Labor, tools, transport, testing, one year guarantee, all overhead expenses and profit.				
4.01	Recessed mounted circular led spot light in corridors & Toilets 18w	No	140		
4.02	Recessed mounted 60x60 led panel in offices 48w	No	230		
4.03	Led Light Strip 14.4w-24v	Lm	80		
4.04	Wall mounted lighting fixture, Bulk head, weather proof 10w	No	10		
4.05	Exit/Em Light with 3 Hours autonomy-3w	No	30		
4.06	150w Led projector	No	10		
4.07	Suspended lighting fixture (Cord cable 2x1.5mm2+ lamp holder Edisson)	No	11		

16.5	**Switches**				
	The rate of Switches shall include: Installation of switch, box in wall / floor / ceiling, support, wires and conduits from switch to lighting point, and all necessary accessories. All material and wiring devices are excluded from our price. Labor, tools, transport, testing, one year guarantee, all overhead expenses and profit. All material are excluded				
5.01	One Way Switch	No	81		
5.02	Two Way Switch	No	8		
5.03	Motion Sensor	No	5		
16.6	**Sockets & Electrical Outlets**				
	The rate of Sockets & Electric Outlets shall include: Supply and installation of socket, or electric outlet, box in Wall / floor / ceiling, support, wires and conduits from socket to socket, or from socket to panel board, machinery, equipment, and all necessary accessories. Labor, tools, transport, testing, one year guarantee, all overhead expenses and profit.				
6.01	Wall mounted simplex socket outlet choco type, 13A, 230V	No	140		
6.02	Wall mounted simplex UPS socket, 13A, 230V	No	24		
6.03	16A 250V 3-pin waterproof socket 2-module	No	10		
6.04	Empty Conduit for Thermostat	No	7		
6.05	Disconnect switch rated 2x16A IP 65, 230V	No	39		
6.06	Disconnect switch rated 4x20A IP 65, 380V	No	3		
6.07	Ceiling mounted simplex socket outlet choco type, 13A, 230V for projecto	No	4		
6.08	Floor Box A : 1 duplex socket, 1 ups duplex socket, 2 data outlet	No	6		
6.09	Floor Box B: 1 duplex socket, 1 ups duplex socket, 2 data outlet,1 telephone outlet, 2 HDMI outlet	No	2		
6.10	Floor Box C : 1 duplex socket, 1 ups duplex socket, 2 data outlet, 1 telephone outlet	No	1		
6.11	Power Outlet for FAF	No	7		
6.12	Power Outlet for AC	No	31		
6.13	Power Outlet for Fire Pumps 45kw with Disconnect Switch & Cable	No	1		
16.7	**Music System**				
	The rate of Music system shall include: Supply, install, connect and test the following sound system complete including: speakers,mounting accessories, connectors, conduit / boxes, amplifier 200W, Mixer 12 channel, DVD, 4 Wireless Micro phones, 2 Tie Microphones, 2 Long stand Microphone, 2 short stand Microphone, cables to nearest speaker or to related sound system amplifier all as specified and/or shown on drawings to the satisfaction of the Engineer. Labor, tools, transport, testing, one year guarantee, all overhead expenses and profit.				
7.01	Recessed mounted ceiling speaker	No	30		
7.02	Goose Neck Furniture mounted Microphone	No	8		
7.03	AV music rack/sound system terminal cabinet with needed amplification, CD player, etc...	No	4		
7.04	Main terminal Cabinet(AV music rack/sound system terminal cabinet with needed amplification, CD player,etc..), mixer, Interface with fire alarm	No	1		
16.8	**Telephone & Data System**				
	The rate of Telephone & Data system shall include: Supply, install and connect the following telephone & Data distribution devices CAT6 including all conduits, conduit fittings,cabiling, boxes, fixing, accessories and wiring as specified and as shown on the drawings Labor, tools, transport, testing, one year guarantee, all overhead expenses and profit.				

8.01	Telephone Outlet	No	30		
8.02	Main Telephone Feeder from Existing Main Panel to new MDF	No	1		
8.03	MDF	No	1		
8.04	Data Outlet	No	38		
8.05	Data Outlet for WIFI	No	8		
8.06	HDMI Cable 15 m	No	4		
8.07	Stand alone Access Control with Card Reader	No	3		
8.08	Data Cabinet 12 U for First & Roof	No	2		
8.09	Data Cabinet 24 U for Groung floor	No	1		
8.10	Uplink between Data Cabinets in FF & RF TO Main Cabinet in GF (Fiber	No	1		
8.11	Connection of Data Main Feeder from Existing Data Cabinet to new Data	No	2		
8.12	Camera Outlet with 5 MPX Camera	No	24		
8.13	NVR needed Connections and wiring	No	1		
16.9	**SMATV System**				
	The rate of SMATV system shall include: Supply and installation of TV outlet, amplifier, splitters, conduits, cables, dishes, antennas, headend unit, surge arrestors and all necessary accessories. Labor, tools, transport, testing, one year guarantee, all overhead expenses and profit.				
9.01	TV Outlet	No	4		
9.02	Connection to existing TV System with needed accessories & cables	Ls	1		
16.10	**Fire Alarm System**				
	The rate of Fire Alarm system shall include: Sypply, install, connect and test, Addressible fire alarm system including devices conduits, boxes, special conductors, junction derivation and outlet boxes, connectors, fittings and all the accessories and back batteries, as specified and shown on drawings				
10.01	FACP	No	1		
10.02	Smoke Detector	No	50		
10.03	Heat Detector	No	3		
10.04	Manual Break Glass	No	6		
10.05	Fire Bell	No	6		
10.06	FARP	No	1		
10.07	Fire Control Module	No	8		
16.11	**UPS System**				
	Uniterrupteble power supply system UPS Supply, install connect, test and commission the following Uniterruptible power supply Units complete with batteries , autonomy , charger, inverter transfer switch, breakers and manual by-pass switch and all needed cables panel board, Control interfaces software. As per specification				
11.01	10 KVA single phase online UPS system	No	1		
16.12	**Earthing & Lightning System**				
12.01	**Earthing system** Earthing system shall be made by closed circuit cable as below to be bare copper coductor with earth rods supplied installed, connected and tested complete with all the equipment and accessories,excavation and concrete works for pit and all related elements Note: ensure a resistance less than 5 ohms As per specification	LS	1		
12.02	**Lightning system** Supply, install, connect, test and commission a complete lightning protection system, including conductors , air terminals, down tape conductors , lightning pits and all needed accessories etc...a sspecified and shown in the drawings, to Note: ensure a resistance less than 5 ohms. As per specification	LS	1		

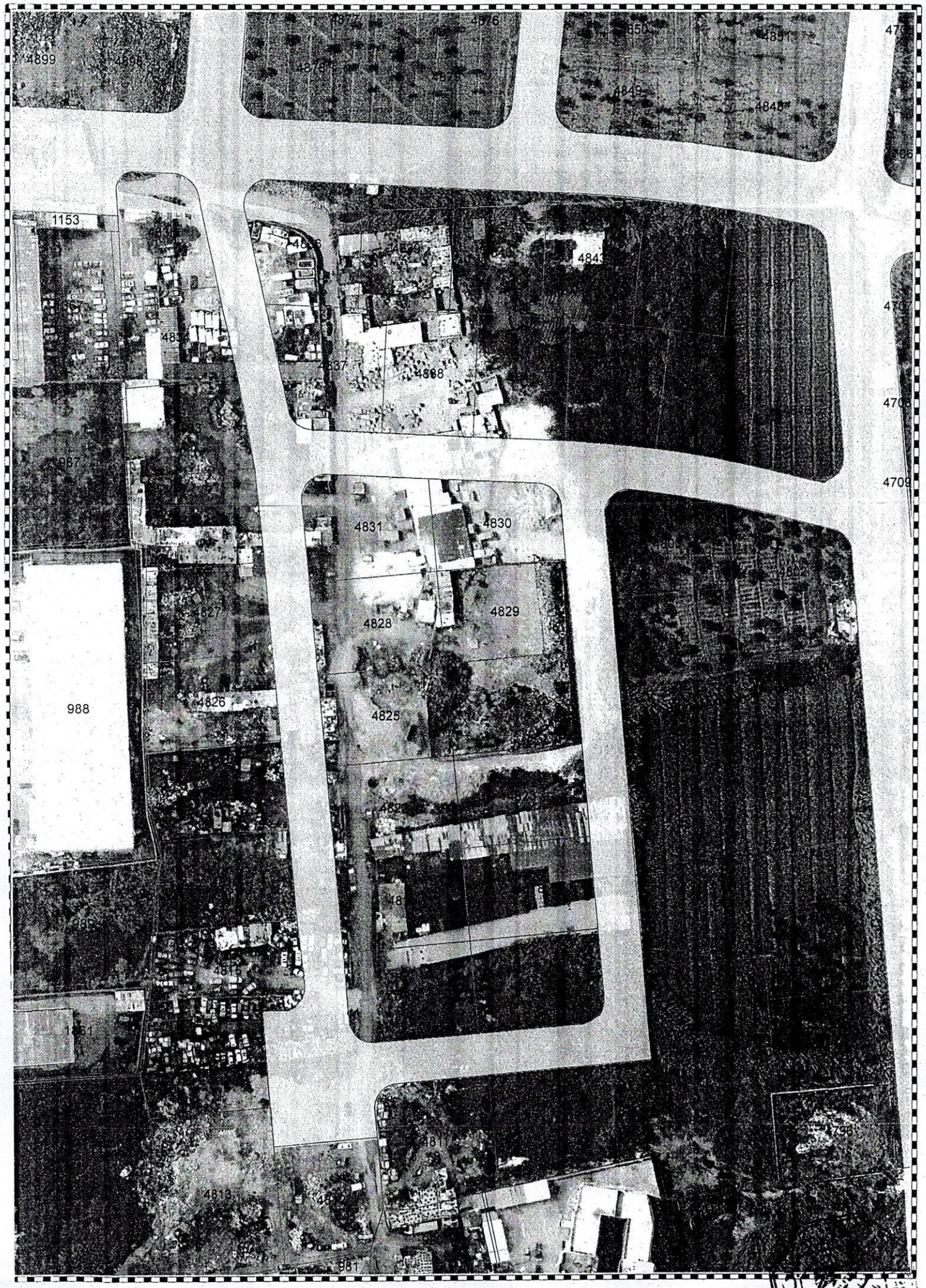
16.13	Lift		see provisional works		
	Supply, Install and Test the Following Lift Complete Including Car, Entrances, Doors, Controls, Safety Equipment, Hoist way Equipment, Lift Machinery, Electrical Equipment, Fan, Lights, Operating Panel, Indicator, and Finishing with decorative Flooring, High Quality Stainless Steel Wall Panels, Stainless Steel Skirting and Handrail with Battery Operated Emergency Landing Devices: As per specification				
11.01	Lift (4 Stops)	No	1	-	-
	TOTAL AMOUNT OF Bill No. 16 CARRIED TO SUMMARY				

Item No.	Description	Unit	Qty	Unit Price US.S.	Total Price US.S
Bill No. 17	**provision work**				
1.0	**FROM GENERAL REQUIREMENTS**				
1.4	For the new underground water tank, the contractor is to do the soil test to check the location of it, taking into consideration that the location can be changed, all in keeping location and execution compatible with the site/building.	Item	1.00		
Bill No. 15	**FROM MECHANICAL WORKS**				
15.4	**Ventilation and Air Conditioning.**				
15.4.1	**Duct Work**				
A	**Galvanized Steel Sheet Metal Ductwork** Including all splitters, volume dampers, fire dampers, back draft dampers , bell mouthes, air deflectors, hangers, supports, joints, access doors, sealants, duct connections, sleeves, frames, collars, fittings, controls and accessories; all gauges; square or rectangular section; fixing to concrete/steel soffits or the like, complete as specified and as shown on drawings. G90	Kg.	1583		
B	**Fiber glass insulation 40 mm thick blanket (For supply duct and fresh air passing through conditioned false ceiling)** Fiber glass insulation thermosetting resin, 1.5 pcf or 24 kg/m³, minimum K-factor of 0.22 BTU in/ft².hr.of at 75°F or 0.032 w/m°C at 24°C, including fixation and installation complete as specified and as shown on drawings.	m2	160		
15.4.2	**Fans** Supply, Install and Test the Following Fans, Including Flanges, Support Framing, Mounting Bolts, Controls,, Sound Attenuators, Automatic Shutters (Where Applicable) and all Necessary Fixing Accessories and Connection as Scheduled and as Specified. Fan shall be of make system air or approved equal				
15.4.2.1	**Ceiling Exhaust Fans:**				
A	EXF-1 (70 CFM)	No.	2		
15.4.2.2	**Inline Exhaust Fans:**				
A	EXF-2 (140 CFM)	No.	1		
B	EXF-4 (3000 CFM)	No.	1		
15.4.2.3	**Wall Exhaust Fans:**				
A	EXF-3 (200 CFM)	No.	1		
15.4.2.4	**Inline Fresh Air Fans:**				
A	FAF-1 (565 CFM)	No.	1		
B	FAF-1 (660 CFM)	No.	1		
15.4.3	**Air Outlets** Supply and Fix the Following Complete with all Duct Connections, Plenum Boxes,insulation, Built-in Volume Dampers, and Framing as Specified and as Shown on Drawings and details. Color shall be to the approval of the architect.				
15.4.3.1	**Supply Ceiling Diffuser**				
A	SCD 300x300mm	No.	4		
B	SCD 600x600mm	No.	22		
15.4.3.2	**Return Ceiling Diffuser**				
A	RCD 300x300mm	No.	4		
B	RCD 600x600mm	No.	21		
15.4.3.3	**Exhaust Ceiling Register**				
A	ECD 150x150mm	No.	2		
15.4.3.4	**Supply Linear Slot Diffuser**				
A	SLSD (2 slots, 1/2" slot width)	M	58		
15.4.3.5	**Return Linear Slot Diffuser**				
A	RLSD (2 slots, 1/2" slot width)	M	7		
15.4.3.6	**Return Linear Bar Diffuser**				
A	RLBD (2" width)	M	10		
B	RLBD (4" width)	M	8		
15.4.3.7	**Exhaust Air Louver Non-return type (with bird mesh)**				
A	300x150mm	No.	1		
B	300x300mm	No.	2		
15.4.3.8	**Alluminium Fesh Air Filter (with bird mesh)**				
A	450x450mm	No.	2		

15.4.4	**Split Air Conditioner (Inverter Type):** Supply install and test split unit complete with evaporator blower,condensing unit, copper piping, supports, freon charged, electrical connections, refrigerant connections, and all necessary accessories for the good running of system, one year guarantee. Outdoor to be located on roof and terrasse at second floor. Roting of copper pipes to be from the existing shafts.				
15.4.4.1	**Split Wall Type**				
A	9000 BTU/hr	No.	3		
B	18000 BTU/hr	No.	1		
15.4.4.2	**Ceiling Concealed Duct Type**				
A	12000 BTU/hr	No.	10		
B	18000 BTU/hr	No.	7		
C	24000 BTU/hr	No.	7		
D	36000 BTU/hr	No.	3		
15.6	**Fire Protection**				
15.6.1	**Pipes and Fittings:** Supply, lay, connect and test the following pipes including all necessary accessories, fire stops, seismic control, flexible connections and fittings complete as specified and as shown on the drawings. Fire Water Pipes (Seamless Black Steel Sch.40), as specified				
A	Ø 25 mm	m	254		
B	Ø 32 mm	m	32		
C	Ø 40 mm	m	18		
D	Ø 50 mm	m	22		
E	Ø 65 mm	m	67		
F	Ø 80 mm	m	24		
G	Ø 100 mm	m	11		
H	Ø 125 mm	m	35		
15.6.2	**Zone Control Valves** Supply, install and test the following complete with all trims valves, accessories, with monitor modules and connection to fire alarm panel, as per NFPA, specifications and as detailed on drawings with the following dimensions				
A	Ø 25 mm	No.	1		
B	Ø 80 mm	No.	3		
15.6.3	**Sprinklers:**				
A	Pendant Sprinkler (K-5.6)		99		
B	Upright Sprinkler (K-5.6)		2		
15.6.4	**Fire Pumps:** Supply, install, connect & test the fire pumps set consisting of one electrical driven pump, one diesel driven pump and one jockey pump, complete with all rising stem valves, weighted check valves, pressure gauges with ball valves, main and casing, pressure switches, elbow, Tees, reducers, nipples, flanges, supports, all other necessary inter-connecting seamless steel pipes as shown on pump detail, accessories, fittings and controls, pump set panel, disconnect switch with cabling to main panel to have complete pump set as detailed on drawings and in specifications. Pumps and accessories must be UL Listed and FM Approved. Cost to include stainless steel diesel pump exhuast from pump with rockwool insulation and stainless steel jacketing and fuel tank reserve for 6 hours running of diesel pump.				
A	Electrical Fire pump type, capacity 500 gpm	No.	1		
B	Diesel Fire pump type, capacity 500 gpm	No.	1		
C	Jockey Fire pump type, capacity 20 gpm	No.	1		
15.6.5	**Portable Fire Extinguishers** Supply and install the following portable fire extinguishers, complete with all fittings and accessories all as specified and as shown on the drawings. UL- Listed / FM Approved.				
A	ABC Type 10 Lbs	No.	6		
B	CO2 Type 15 Lbs	No.	2		
15.6.6	**Fire Hose Cabinet** Fire hose cabinet complete including painting, connection to pipe work, signage, labeling, ironmongery, mounting hardware, pressure reducing valve, etc. complete as specified and as shown on drawings and details				
A	Class III FHC in accordance with NFPA 14	No.	3		
15.6.7	**Siamese Connection 125-65-65 mm** Supply and install siamese connection complete including all necessary accessories, fittings, valves, check valves, painting, connection to pipe work, signage, labeling etc. complete as specified and as shown on drawings and details	No.	1		
15.6.8	**Alarm Check Valve** 'Alarm check valve including retard chamber, drain valve fittings, gauges, piping connection complete, as specified and as shown on drawings and details	No.	1		
Bill No. 16	**FROM ELECTRICAL WORKS**				
16.13	**Lift**				
	Supply, Install and Test the Following Lift Complete Including Car, Entrances, Doors, Controls, Safety Equipment, Hoist way Equipment, Lift Machinery, Electrical Equipment, Fan, Lights, Operating Panel, Indicator, and Finishing with decorative Flooring, High Quality Stainless Steel Wall Panels, Stainless Steel Skirting and Handrail with Battery Operated Emergency Landing Devices: As per specification				
13.01	Lift (4 Stops)	No	1		
	TOTAL AMOUNT OF Bill No.17 CARRIED TO SUMMARY				

Item No.	Description	Unit	Qty	Unit Price US.$.	Total Price US.$
Bill No. 2	**SITE CONSTRUCTION**				
2.1	**DEMOLITION** All demolition works shall be conducted with care, using smooth cutting techniques, causing minimal vibrations in stone structure, with all necessary protection for public and users and propping when needed. All demolition works includes cleaning and discard of debris from site to approved dumping areas, all as shown on the drawings and to the satisfaction of the Engineer,				
A	Existing hollow block wall of any thickness in all floors	m2	381.00		
B	Existing stone wall of any thickness in ground floor level	m2	42.00		
C	Protruding concrete stair and parapet. In room GF-07 Costs to include the means of removing the dismanteled elements/Debris (using Mobile/tower crane or other approved method) Water jet cutting for pitched roof slab or similar without causing vibration to building.	m2	5.00		
D	Opening in concrete slab , lift and central shaft. Water jet cutting to be used or similar without causing vibration to building. Dismantling to be perfromed as per approved plan.	m2	26.00		
E	Provide opening in concrete wall wall, and store.	unit	2.00		
F	Lime stone masonry frame . All stone blocks dismantled to be stored in proper place as per the instruction of the Engineer.	m2	3.50		
2.2	**DISMANTLING** All dismantling works shall be conducted with care with all necessary protection for public and users and propping when needed. Materials and equipments dismantled are at the disposal of the Contractor after Client clearance and remove where to be removed of the site, all as shown on the drawings and to the satisfaction of the Engineer,				
A	Existing floor tiles of any materials	m2	522.00		
B	Existing roof tiles installed with mortar	m2	469.00		
C	Existing ceramic wall tiles	m2	300.00		
D	Existing wall Cladding on ecterior facades	m2	35.00		
E	Existing floor tiles of stairs	m2	98.60		
F	Suspended acoustic ceiling	m2	600.00		
G	Aluminum wall partion in room nb: F2-03 and F2-07	Lm	6.00		
H	Metallic elements anchored or fixed on facade.	No.	28.00		
I	Metalic plate on basement windows	m2	15.00		
J	Metalic Protection	m2	12.00		
K	Awnings	m2	3.00		
L	Publicity panel	m2	2.50		
M	Carpentry	m2	28.00		
N	Steel handrail	Lm	6.00		
O	Aluminum window	No.	33.00		
P	Aluminum door	No.	7.00		
Q	Steel door	No.	1.00		
R	AC units on elevations	No.	10.00		
2.3	**REMOVAL** Removing by bush hammering and carefully all existing plaster, mortar and tiles of any width that indicated by the engineer. Particular precaution should be taken to protect the underneath masonry and openings during the installation and dismantling of the scaffolding, all as shown on the drawings and to the satisfaction of the Engineer, as per specifications division 02-030 &				
A	Exterior Lime plaster of any thickness	m2	44.00		
B	Interior Lime plaster of any thickness	m2	300.00		
C	Exterior cement plaster on CMU / concrete walls, of any thickness	m2	50.00		
D	Interior cement plaster on CMU / concrete walls, of any thickness	m2	50.00		
2.4	**EXCAVATION, BACKFILLING AND LEVELING WORKS** Excavation works in any medium and to any depth;				
A	For structural works, including disposal of unwanted material;	m3	582.00		
	Backfilling of structural works; using approved materials and to the satisfaction of the Engineer;				
B	For below ground structural elements; COST EXCLUDING MATERIAL. excavated material for structural elements to be reused;	m3	303.00		

TOTAL AMOUNT OF Bill No. 2 CARRIED TO SUMMARY


4899
4898
4876
4849
4848
1153
4843
4837
4868
4831
4830
4828
4829
4825
988
4827
4826
4815
4813
4811
981
4709

1:1,500

Item No.	Description	Unit	Qty	Unit Price US.S.	Total Price US.$
Bill No. 3	SITE CONSTRUCTION				
3.1	CAST-IN-PLACE CONCRETE				
	Cast in place reinforced concrete using Ordinary Portland Cement to ASTM C150, with cement content not less than 300Kg/m3, including formwork of any type and any shape, accessories, construction joints, waterstops to each casting edge, inserts for openings, sleeves, etc..., INCLUDING HIGH YIELD TENSILE STEEL bar reinforcement, Grade50, fy=420MPa. All as specified and shown on the drawings and to the satisfaction of the Engineer. ***Works to include:*** ***- Type II moderate sulfate resistant cement shall be used in all concrete elements in contact with soil;*** ***- Full coordination with other trades for provisional openings required for MEP installations;*** ***- Cost of concrete to include formwork materials, labor, casting, equipment and propping.*** ***- Contractor should submit shop drawings as per the contract drawings including bar bending schedule.*** ***- Steel reinforcing bars to include bending and tie wires.***				
A	Blinding Concrete, f'c=18MPa	m3	8.00		
B	Raft Footing 30cm Thick	m3	22.00		
C	Pits f'c=25MPa; including bituminous waterproofing paint to edges and top;	m3	5.00		
D	Slab on grade, f'c=25MPa; including polyethylene sheets underneath;	m3	14.00		
E	Retaining walls, f'c=25MPa; including bituminous waterproofing paint to all faces; including weepholes as necessary;	m3	28.00		
F	Solid slab, f'c=25MPa;	m3	11.00		
G	Stairs, f'c=25MPa; including steps, landing and concealed beams; fair faced finish; including polyethylene sheets underneath; for access to pump room;	m3	3.00		
H	Upstands and parapets, f'c=25MPa;	m3	2.00		
3.2	CONCRETE REPAIR				
	It shall include: Removal of all loose concrete. Cleaning of all exposed steel by using brush. Protection for all the cleaned steel from rust by painting it with zinc rich primer or similar approved. Repair the concrete with non-shrink grout (with plaster).				
A	Concrete Surface Repair	m2	50.00		
3.3	CONCRETE JACKETING				
	It shall include: 1. Install a proper scaffolding 2. Remove the concrete spalling 3.Steel corrosion must be inspected and cleaned well with steel brush and sand blasting. (detached elements must be removed) 4. Steel must be added as detailed drawings. 5- chipping the concrete cover of the original member and roughening its surface is required to improve the bond between the old and the new concrete. 5- connectors distributed uniformly around the interface, avoiding concentration in specific locations.				
A	Columns Jacketing	m3	4.00		
B	Beams Jacketing	m3	27.00		
	TOTAL AMOUNT OF Bill No. 3 CARRIED TO SUMMARY				

Item No.	Description	Unit	Qty	Unit Price US.$.	Total Price US.$
Bill No. 5	METALS				
5.1	**NEW METAL WORKS** Supply and install metal items complete including fixing hardware, fixing devices, accessories where applicable, all necessary, preparing steel surfaces and painting with one-coat primer and tow-coat oil paint, scaffolding, proper shoring and all other related works, all as shown on the drawings and to the satisfaction of the Engineer, as per specifications division 05-200, 05-300.				
A	Metal windows guards	m2	12.00		
B	New simple metal tube handrail for man stair	Lm.	17.00		
C	Metal handrail for main stair	Lm.	6.40		
D	Metal Ladder	No	1.00		
5.2	**METAL REPAIR WORKS** Restoration of existing metal items, including all necessary repair, replacement of broken or missing elements, cleaning, epoxy rich zinc paint and glossy paint, all as shown on the drawings and to the satisfaction of the Engineer, as per specifications division 05-200, 05-300.				
A	Metal windows guards	m2	4.00		
5.3	**REPAIR WROUGHT IRON** Protection and treatment of iron against corrosion requires: mechanical and chemical cleaning, removal of paint layers using the "thinner", rust, repair as necessary, sand blasting, supply and apply rust converter or antirust coat, paint with two coats of EPOXY painting for exterior or similar. Sanding among painting layers is included. Unit: square meter including voids, all as shown on the drawings and to the satisfaction of the Engineer, as per specifications division 05-200, 05-300.				
A	Metal handrail for entrance stair	Lm.	7.00		
	TOTAL AMOUNT OF Bill No. 5 CARRIED TO SUMMARY				

Item No.	Description	Unit	Qty	Unit Price US.$.	Total Price US.$
Bill No. 4	**MASONRY**				
4.1	**STONE WORK**				
4.1.1	**New Stone masonry** Supply and build sandstone or lime stone masonry with NHL mortar, installation to be as per approved pattern, lime mortar for bedding and joints, disposing off resulting materials, all as shown on the drawings and to the satisfaction of the Engineer, as per specifications division 04-200.				
A	Sand stone masonry, thickness aprox 250mm.	m2	6.00		
B	Lime stone window cornice and frame, as shown on elevation 01.	No.	1.00		
4.1.2	**Stone masonry restoration** Restoration of facades' stone masonry decorativ elements after the removal of the stone cladding and concrete upper slab, all as shown on the drawings and to the satisfaction of the Engineer, as per specifications division 04-520.				
A	Lime Stone window cornice and frame , as shown on elevations.	No.	13.00		
4.1.3	**Biological Colonization Removal**				
	Removal of algae and lichens with appropriate biocides based on gliphosate and all other related works, all as specified, shown on the drawings and to the satisfaction of the Engineer.				
A	Biological colonization removal for interor and exterior walls, as shown on drawings.	m2	10.00		
4.1.4	**Graffiti Removal** By using ordinary paint removers or, in case of old, weathered paint, by controlled micro-sandblasting, all as specified, shown on the drawings and to the satisfaction of the Engineer.				
A	Grafitti removal for unplastered lime stone area, as shown on drawings	m2	2.00		
4.1.5	**Soft Cleaning** Soft cleaning of special stone masonry elements with use of adequate tools (water pressure/ soft brushed...) only after test, all as specified, shown on the drawings and to the satisfaction of the Engineer, as per specifications division 04-510.				
A	Surface cleaning for all unplastered, lime stone area, including cornice windows and doors frame, corbels and walls	m2	600.00		
4.1.6	**Racking off and repointing** Stone repointing with NHL lime mortar, Saint-Astier or similar, including removal of existing joint of any material with care for stone edges and cleaning. Composition and color of mortar to be approved by Engineer, all as shown on the drawings and to the satisfaction of the Engineer, as per specifications				
A	Racking and repointing for interior walls where needed	m2	50.00		
4.2	**HOLLOWBLOCK WORK**				
4.2.1	**Solid and Hollow Concrete Blocks** Supply and install hollow concrete blocks on solid as per drawings. Work to include: Materials, accessories and scaffolding. Lintel, sills, and joints. Use epoxy to connect the old part of lintels with new part. All needed work as specified, shown on the drawings and to the satisfaction of the Engineer.				
A	20cm Hollow concrete blocks	m2	200.00		
B	10cm Hollow concrete blocks	m2	213.00		
C	10cm Hollow concrete blocks (900cm height) for water closet	Lm	15.00		
	TOTAL AMOUNT OF Bill No. 4 CARRIED TO SUMMARY				

Item No.	Description	Unit	Qty	Unit Price US.$.	Total Price US.$
Bill No. 7	**THERMAL AND MOISTURE PROTECTION**				
7.1	**SBS WATERPROOFING MEMBRANE**				
7.1.1	Supply all required materials and construct a waterproofing system to the following roof terraces complete, 5 years guarantee , shopdrawings, as per specification 07-110, including, but not limited to the following: **1 - Surface preparation** - Dismantling & removing of existing membrane - Grinding all horizontal & vertical surface to remove all residues - Plaster works where it's necessary - Cleaning all the surfaces from dust & other residues. **2 - Waterproofing system** - Supply and apply primer coat, - Supply and install, two layers of an SBS modified bitumen membrane reinforced with a non-woven Spun bond polyester **3 - Metal flushing** - Supply and install, Aluminum flashing strip, including concrete sealant				
A	To roof	m2	470.00		
B	To parapet up to 500 mm hight	Lm	190.00		
7.2	**CEMENTITIOUS WATERPROOFING SYSTEM**				
7.2.1	Supply all required materials and construct a cementitious based waterproofing system to the following wet areas. Woks shall include the surface preparation, protection and all other related works, 5 years guarantee, all as shown on the drawings, as per specifications, and to the satisfaction of the Engineer.				
A	WC & kitchen floor	m2	78.00		
B	WC & kitchen walls , 300 mm hight	Lm	154.00		
	TOTAL AMOUNT OF Bill No. 7 CARRIED TO SUMMARY				

Item No.	Description	Unit	Qty	Unit Price US.$.	Total Price US.$
Bill No. 6	**WOOD AND PLASTICS**				
6.1	**NEW WOOD WORKS** Supply and install wood items complete including fixing hardware, fixing devices, accessories where applicable, all necessary, preparing wood surfaces and painting with tow-coat oil paint, and all other related works, all as shown on the drawings and to the satisfaction of the Engineer, as per specifications division 06-200.				
A	Cabinet for kitchen (Lower & upper cabinets)	Lm	11.00		
	TOTAL AMOUNT OF Bill No.6 CARRIED TO SUMMARY				

Item No.	Description	Unit	Qty	Unit Price US.$.	Total Price US.$
Bill No. 8	DOORS AND WINDOWS				
8.1	WOOD DOORS				
8.1.1	Solid Wood Doors				
	Supply & install the following solid wood doors complete including removing and replacing "if needed" existing doors, frames, architraves, hardware, ironmongery, fixing devices, accessories, where applicable similar to existing, all necessary door adjustment to enable smooth and balanced door movement, preparing wooden surfaces, treatment with preservative and painting (preservative, primer and minimum 3 layers of oil based paint), or similar, and all other related works, all as shown on drawings, and to the satisfaction of the Engineer, as per specifications division 08-100.				
A	D/I-T01, as shown on drawings.(5m2)	m2	20		
B	D/T01, as shown on drawings.(3.3m2)	m2	17		
C	D/T02, as shown on drawings.(3,7m2)	m2	11		
D	D/T04, as shown on drawings.(3.6m2)	m2	7		
E	D/T05, as shown on drawings.(4.3m2)	m2	4		
8.1.2	Plywood Doors Supply & install the following plywood door with laminated plastic facing and Concealed solid wood lippings complete including, frames, architraves, hardware, ironmongery, fixing devices, accessories, all as approved shop drawings, and to the satisfaction of the Engineer.				
A	D/I-T02, as shown on drawings.(1.8m2)	m2	50		
B	D/I-T03, as shown on drawings.(1.8m2)	m2	20		
C	D/I-T04, as shown on drawings.(2.4m2)	m2	2		
8.1.3	Existing Wood Doors Maintenance Repair the following existing wood doors and frames complete including fixing existing architraves, hardware, ironmongery, fixing devices, accessories, louvers, shutters, replacing damaged glazed panels when existing, replacing all joints, fixing and or replacing damaged or missing ironmongery, replacing all missing parts similar to existing, all necessary door adjustment to enable smooth and balanced door movement, preparing wooden surfaces and painting (preservative, primer and minimum 3 paint layers), cleaning, treatment, and all other related works, all as approved shop drawings, and to the satisfaction of the Engineer,				
A	D/T01, as shown on drawings.(3.3m2)	m2	3		
8.2	METAL DOORS				
8.2.1	Existing Metal Doors Maintenance Repair the following existing metal doors including fixing or removing and replacing where applicable existing damaged or altered supports, hardware, ironmongery and accessories, supply and install missing hardware, ironmongery and accessories, all necessary adjustment to enable smooth and balanced door movement, preparing steel surfaces and painting with approved three-coat epoxy based paint, and all other related works, all as specified, and shown on the drawings and to the satisfaction of the Engineer				
A	D/T03, as shown on drawings. (9m2)	m2	9		
8.2.2	New Metal Doors Supply and install steel doors; with powder coated steel frame and sub-frame; with all fixing accessories and hardware set; complete				
A	Leaf size 2,200 mm Height x 1,200 mm Width; entrance door to pump room, 30% of area to be louvered; inlcuding for louvered area aluminum insect and rodent screening mesh, 1.21mm x 1.61mm Aperture, 0.2mm Wire Diameter, Epoxy Coated Aluminium Woven Wire Mesh;	m2	2.7		
B	Cover for water tank opening 600mmx600mm, installed on top of slab refer to dwg S3-03	m2	0.4		
8.3	WOOD WINDOWS				
8.3.1	New Wood Windows Supply & install the following solid wood windows complete including removing and replacing if needed existing window, frames, architraves, hardware, ironmongery, fixing devices, accessories, and louvers, shutters, steel bars and glazed panels where applicable similar to existing, all necessary window adjustment to enable smooth and balanced window movement, preparing wooden surfaces, treatment with preservative and painting (preservative, primer and minimum 3 layers of oil based paint), or similar, and all other related works, all as shown on drawings, and to the satisfaction of the Engineer, as per specifications division 08-610.				
A	W/T01, as shown on drawings.(3.5m2)	m2	63		
B	W/T04, as shown on drawings.(3.5m2)	m2	7		

8.3.2	**Existing Wood Window Maintenance** Repair the following existing wood windows and frames complete including fixing existing architraves, hardware, ironmongery, fixing devices, accessories, louvers, shutters, replacing damaged glazed panels when existing, fixing and or replacing damaged or missing ironmongery, replacing all missing parts similar to existing, all necessary windows adjustment to enable smooth and balanced movement, preparing wooden surfaces and painting (preservative, primer and minimum 3 paint), cleaning, treatment, and all other related works, all as approved shop drawings, and to the satisfaction of the Engineer, as per specifications division 08-620.				
A	W/T01, as shown on drawings.(3.5m2)	m2	133		
B	W/T02, as shown on drawings.(2.3m2)	m2	4		
C	W/T03, as shown on drawings.(0.7m2)	m2	1		
D	W/T06, as shown on drawings (3.5m2)	m2	14		
E	W/T07, as shown on drawings (1.8m2)	m2	4		
8.4	**New Oculus window** Supply & install the following solid wood oculus complete including removing and replacing if needed existing oculus, frames, architraves, hardware, ironmongery, fixing devices, accessories, and louvers, shutters, steel bars and glazed panels where applicable similar to existing, all necessary window adjustment to enable smooth and balanced window movement, preparing wooden surfaces, treatment with preservative and painting (preservative, primer and minimum 3 layers of oil based paint), or similar, and all other related works, all as shown on drawings, and to the satisfaction of the Engineer, as per specifications division 08-610.				
A	O/T01, as shown on drawings.(1.2m2)	m2	14		
8.5	**ALUMINUM WINDOWS**				
8.5.1	**New Aluminum window** supply and install aluminum works as manufactured by SIDEM 2000 with all necessary accessories and structural steel support as per the drawings and the Engineer instructions, cost to include all doors and windows. Single glass 6 mm Tempered, Mosquito screen where needed, Hinges and locks, Joint Filler, 2cm thickness marble sill or 3cm natural stone all around of the windows opening (one piece), and all other related works, all as shown on drawings, and to the satisfaction of the Engineer.				
A	W/T05, as shown on drawings.(0.6m2)	m2	1		
	TOTAL AMOUNT OF Bill No. 8 CARRIED TO SUMMARY				

الجمهورية اللبنانية

محافظة لبنان الشمالي

بلدية طرابلس

رقـم الصادر: ٢/٥٨٦

طرابلـس في :

سـعادة محافظ لبنـان الشمالي المحتـرم

الموضـوع : دفتر شروط تلزيم مشروع ترميم واعادة تأهيل مبنى بلدية طرابلس

المرجـع : القرار البلدي رقم /٣٤٩/ تاريخ ٢٠٢٤/١٢/٢

اشارة الى الموضوع والمرجع المبينين أعلاه ،

تتشرف بلدية طرابلس بايداعكم القرار البلدي رقم /٣٤٩/ تاريخ ٢٠٢٤/١٢/٢ المتعلق بالموافقة على دفتر الشروط الخاص – المرفق - لتلزيم مشروع ترميم واعادة تأهيل مبنى بلدية طرابلس بطريقة المناقصة العمومية بالظرف المختوم و ذلك وفقا راي هيئة الشراء العام بموجب كتابها رقم ١٢٥ /هـ.ش.ع/٢٠٢٢ تاريخ ٢٠٢٣/١/٣٠ على ان يتم الاعلان عن المناقصة فور تصديقه من السلطات الرقابية المختصة.

يرجى التفضل بالتصديق .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام .

رئيس بلدية طرابلس

الدكتور رياض عزت يمق

محافظة لبنان الشمالي

الشؤون

رقم ٢٠٢٤/١٧٨٧

تاريخ ٢٠٢٤/١٢/٢